

**Table des matières de la 148e année de tous les documents:**

Propositions, pages 2 à 18.  
Motions, pages 19 à 31.  
Postulats, page 32.  
Résolutions, page 33.  
Interpellations, pages 34 à 38.  
Questions écrites, pages 39 à 43.  
Questions orales, pages 44 à 53.  
Initiatives, page 54.  
Pétitions, pages 55 à 57.  
Correspondance, pages 58 à 59.  
Elections, page 60.  
Divers, pages 61 à 64.  
Séances, pages 65 à 66.

## TABLE DES PROPOSITIONS

### "Mémorial 146e année" (1988-1989)

- 60 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 22 600 000 000 francs destiné à la construction d'un ensemble locatif et administratif à l'angle rue Prévost-Martin/boulevard du Pont-d'Arve. Communication, 2166.

### "Mémorial 147e année" (1989-1990)

- 203 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 505 000 francs destiné à couvrir les frais d'étude du projet de reconstruction de l'école du Mail II. Remarque, 3151.
- 205 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des travaux chargée d'étudier la motion No 197 de MM. David Hiler et Bertrand de Weck, acceptée par le Conseil municipal le 25 mai 1988, demandant de modifier le règlement relatif aux mises en soumission et aux adjudications des travaux. Communication, 2583.
- 212 Proposition du Conseil administratif en vue de l'adoption d'un arrêté lui déléguant les pouvoirs de passer les actes authentiques visés à l'article 30, alinéa 1, lettre k), de la loi sur l'administration des communes du 13 avril 1984. Rapport, 2932. Arrêté, 2935.
- 230 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit d'étude et de construction de 16 500 000 francs destiné à la construction de pavillons scolaires provisoires dans divers quartiers de la Ville de Genève, soit:
- quartier des Acacias : 4 classes
  - quartier Cluse-Roseraie : 8 classes
  - quartier des Genêts : 8 classes
  - quartier de Vermont : 8 classes
  - quartier des Vollandes : 8 classes
- Question et réponse, 29. Communication, 3150. Remarque, 3151.
- 232 Proposition en vue de l'octroi aux Services industriels de Genève d'un droit de superficie sur les parcelles 2614, 2654 B2, 2690 et 3063 B de la commune de Vernier. Question et réponse, 27. Communication, 286. Lettre et remarques, 3952 à 3954.
- 244 Proposition en vue de l'adoption d'un règlement relatif aux conditions de subventionnement des institutions privées pour la petite enfance. Rapports, 550, 562, 639, 643, Débats, 662, 694. Amendements, 643, 647, 648, 680, 697, 698, 700, 701, 705, 707. Motion

- préjudicielle (342), 649. Pétition, 656. Résolution (No 536), 715. Acceptée, 716. Lettres, 652, 655, 656. Communication, 2582.
- 255 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'adoption du plan localisé de quartier No 28092-243 situé à la rue Barton dans le quartier des Pâquis.  
Rapport, 726. Débat, 741. Motions Nos (350), (351), 735, 736. Acceptée, 748.
- 256 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 500 000 francs destiné à l'installation de places de jeux pour enfants.  
Rapport, 247. Débat, 251. Arrêté, 254.
- 259 Propositions d'amendements du Conseil administratif à son projet de règlement général relatif au plan d'utilisation du sol de la Ville de Genève.  
Proposition, 1741. Préconsultation, 1751. Commissions, 1758.
- 267 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 70 000 francs (frais non subventionnés), supplémentaire à celui existant sous rubrique 4500.3113 00, destiné à l'équipement de l'abri public obligatoire prévu dans le parking souterrain du complexe locatif sis sur le terrain de l'ancien Palais des expositions.  
Rapport, 255. Débat, 257. Rapport suspendu, 258. Rapport repris, 281. Arrêté, 284.
- 270 Proposition en vue de l'octroi d'un droit de surperficie à la Société coopérative en faveur du développement des terrains industriels à la Praille-Sud s'exerçant sur des parcelles propriété Ville dans le périmètre route des Jeunes-Abattoirs.  
Proposition, 111. Débat, 121. Amendement et renvoi au Conseil administratif, 123.
- 273 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition demandant la sauvegarde de l'espace vert autour de l'église anglaise (Pétition 37).  
Remarques 3, 361.
- 274 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 553 000 francs destiné à la mise en oeuvre de collectes de résidus ménagers compostables.  
Rapport, 800. Débats, 814, 816. Arrêté, 816.
- 275 A Proposition du Conseil administratif en vue:  
- du bouclage de divers crédits d'études et de constructions terminés sans demande de crédit complémentaire;  
- de l'ouverture d'un crédit complémentaire de 4 280 032,70 francs, porté à 4 720 088,20 francs, destiné à couvrir les dépenses supplémentaires pour divers crédits d'études et de constructions terminés;

- de l'ouverture d'un crédit complémentaire de  
8 430 240,55 francs destiné à couvrir les hausses pour  
divers crédits d'études et de constructions terminés.  
Rapports, 3192, 3210. Débats, 3216, 3225. Arrêté, 3225.
- 278 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
648 000 francs, ramené à 498 000 francs, destiné à l'achat de  
machines, appareils et équipements sportifs pour le Service  
des sports.  
Rapport, 16. Débat, 20. Amendement, 20. Arrêté, 25.
- 281 Proposition en vue de l'approbation des comptes des saisons  
1988-1989 de la Fondation du Grand Théâtre de Genève  
(Egalement sous No 376).  
Rapport, 4406. Débats, 4418, 4423. Arrêtés, 4423.
- 283 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
4 025 000 francs, ramené à 2 992 000 francs, destiné à la  
rénovation-réhabilitation de l'immeuble sis 1, rue de  
Villereuse - carrefour de Villereuse 2.  
Rapport, 34. Débats, 49, 65. Arrêté, 66.
- 284 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire  
de 2 050 000 francs destiné à couvrir les frais du recensement  
fédéral de 1990.  
Rapports, 322, 327, 329. Motion préjudicielle (344), 331.  
Débats, 342, 367. Arrêtés, 353, 373. Remarques, 361 à 363.
- 286 Proposition en vue de l'ouverture d'un 9e crédit, de  
5 900 000 francs, ramené à 2 000 000 de francs, destiné à des  
travaux d'aménagement, de réfection et de transformation,  
ainsi qu'à des opérations de rénovation dans diverses écoles  
enfantines et primaires de la Ville de Genève.  
Rapports, 86, 88. Débats, 97, 100. Arrêté, 100.
- 293 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
200 000 francs, ramené à 118 000 francs, complémentaire à  
celui de 5 600 000 francs voté par le Conseil municipal le 8  
septembre 1987, destiné à couvrir les frais d'installations de  
sécurité à l'Institut et Musée Voltaire.  
Rapport, 749. Débats, 755, 756. Amendement, 755. Arrêté, 756.
- 294 Proposition en vue de la désaffectation d'un tronçon de  
l'avenue Eugène-Empeyta, compris entre les rues de la Servette  
et Isabelle-Eberhardt.  
Rapport, 101. Débat et arrêté, 103.
- 295 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
10 355 000 francs destiné à couvrir la subvention  
d'exploitation pour la saison 1990-1991 du Grand Théâtre.  
Rapport, 258. Débat, 266. Amendements, 269, 274. Appel  
nominal, 280. Arrêté, 281.
- 296 Proposition en vue:

- de la remise de la gestion des bains des Pâquis à l'Association des usagers des bains des Pâquis;
- de modifier la répartition des crédits alloués au Service des sports - Administration - chapitre 4100, ainsi qu'aux bains des Pâquis, chapitre 4111 du budget 1990 de la Ville de Genève.

Rapport, 374. Débats, 383, 392. Appel nominal, 392. Arrêté, 393.

- 299 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 600 000 francs destiné à la réalisation des aménagements extérieurs autour de la Maison des arts du Grütli.  
Rapport, 310. Motion préjudicielle (343), 313. Débats 320, 321. Arrêté, 322.
- 300 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 181 000 francs destiné à la réhabilitation de l'immeuble sis 26, rue des Grottes.  
Rapport, 67. Débat, 84. Arrêté, 85.
- 304 Proposition en vue de l'octroi à la Société coopérative pour la promotion du logement (COPROLO) d'un droit de superficie sur les terrains sis rue de la Poterie 1, en vue de la construction d'immeubles de logements HLM.  
Rapport, 817. Arrêté, 828.
- 305 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 280 000 francs, complémentaire à celui de 22 600 000 francs voté par le Conseil municipal le 24 mai 1988, destiné à couvrir les frais d'installations de sécurité dans l'immeuble administratif qui abritera le centre iconographique genevois.  
Rapport, 1262. Débats, 1268, 1274. Arrêté, 1274.
- 307 A/B Rapport de la commission des finances et rapport de minorité du groupe Vigilance sur les comptes rendus administratif et financier pour l'exercice 1989.  
Rapports, 1825, 1853, 1864, 1872, 1897, 1916. Débats, 1922, 1931, 1978. Arrêtés, 1931, 1932, 1933, 1978, 1979.
- 309 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 22 145 000 francs, ramené à 18 635 600 francs, destiné:
- pour 19 841 000 francs (ramené à 17 904 600 francs), soit 19 864 000 francs (ramené à 17 927 600 francs) dont à déduire une subvention de 23 000 francs, à la construction d'un groupe scolaire à Cayla;
  - pour 731 000 francs, soit 1 661 000 francs dont à déduire une subvention fédérale et cantonale de 930 000 francs, à la construction d'un poste d'attente et d'un poste sanitaire de protection civile;
  - pour 1 573 000 francs (refusé) à la construction d'une passerelle piétonne qui reliera le secteur de Cayla au quartier de Saint-Jean
- Rapport, 1275. Débats, 1305, 1412. Amendements, 1308, 1310, 1315, 1413, 1414. Arrêtés, 1415, 1416, (Motion No 356), 1417. Remarques, 1418, 1449, 1450.

- 311 Proposition en vue:
- d'un crédit complémentaire de 2 050 000 francs, ramené à 1 650 000 francs, destiné à des travaux imprévisibles ainsi qu'à des travaux supplémentaires indispensables pour la sécurité dans le cadre de la transformation et de la rénovation du Musée Ariana;
  - d'un crédit complémentaire de 2 050 000 francs destiné à la muséographie, nécessaire dans le cadre de la transformation et de la rénovation du Musée Ariana;
  - d'un crédit complémentaire de 1 100 000 francs, ramené à 870 000 francs, destiné à des travaux d'amélioration du bâtiment dans le cadre de la transformation et de la rénovation du Musée Ariana.
- Rapports, 2361, 2373. Débat, 2377. Amendement, 2384. Motion préjudicielle (372), 2400. Arrêté I amendé, 2401. Arrêtés II et III, 2402.

### "Mémorial 148e année" (1990-1991)

- 312 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la pétition de la Société coopérative en faveur du développement des terrains industriels de la Praille-Sud concernant l'octroi d'un droit de superficie à sa société (Pétition 46).  
Rapport, 104. Débat, 121. Amendement et renvoi au Conseil administratif, 123.
- 313 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 406 350 francs destiné à la souscription de 903 actions nouvelles de Swissair SA.  
Proposition, 126. Discussion immédiate, 132. Débat, 134. Arrêté, 136.
- 314 Proposition en vue de:
- l'organisation à Genève des Championnats du monde de curling en 1993;
  - l'octroi d'un capital de garantie de 200 000 francs au titre d'engagement conditionnel.
- Proposition, 142. Préconsultation, 148. Discussion immédiate, 151. Débats, 151, 154. Arrêté, 154.
- 315 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion No 225 de Mme Marie-Charlotte Pictet, MM. Bernard Lescaze, Jean-Jacques Monney et Olivier Moreillon, acceptée par le Conseil municipal le 21 décembre 1988, relative à la vente de parcelles sur lesquelles s'élève le Palais Wilson.  
Rapport, 125. Classement, 126.
- 316 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion No 296 de MM Albert Chauffat, Olivier Moreillon et Raoul Baehler, acceptée par le Conseil municipal le 19 décembre 1989, intitulée: pour une définition des priorités en matière d'investissements: plafonnement annuel.  
Rapport, 394. Débat, 416. Motion acceptée, 421.

- 317 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion No 266 de M. Edouard Martin, acceptée par le Conseil municipal le 13 septembre 1989, intitulée: maîtrisons l'endettement de la Ville.  
Rapport, 430. Débat, 433. Motion acceptée, 434.
- 318 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition des locataires des villas sises au chemin des Genêts Nos 7 à 7F (Pétition No 33, 146e année).  
Rapport, 434. Classement, 437.
- 319 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition des habitants des rues des Rois et Coulouvrenière contre le bruit de divers établissements publics du quartier (Pétition 44, 147e année).  
Rapport, 438. Débat, 461. Conclusions, 463.
- 320 Proposition en vue de:  
- l'échange de la villa sise avenue Louis-Aubert 3, propriété Ville de Genève, avec la villa sise chemin Edouard-Tavan 1, propriété Etat de Genève;  
- l'ouverture d'un crédit de 800 000 francs destiné au versement d'une soulte à l'Etat de Genève.  
Proposition, 473. Préconsultation, 480. Commission, 481. Question, et réponse, 2344. Rapport, 3241. Débat, 3248. Arrêté, 3251.
- 321 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition de la "Pédale des Eaux-Vives" relative à l'aménagement de la rue Montchoisy (Pétition 45, 147e année).  
Rapport, 465. Débat, 469. Conclusions, 473.
- 322 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 600 000 francs, dont à déduire:  
- 724 994 francs de participation de l'Etat de Genève;  
- 305 879 francs de participation des communes genevoises;  
- 700 000 francs de participation du Fonds d'équipement communal,  
soit net à charge de la Ville de Genève 2 869 127 francs, crédit destiné à l'aménagement de la nouvelle centrale d'alarme du Service d'incendie et de secours, l'échange du central téléphonique domestique et d'urgence, ainsi que le réaménagement et la transformation des locaux de la centrale d'alarme actuellement en activité.  
Proposition, 481. Préconsultation, 493. Commissions, 494. Lettre, 2191. Reporté, 2195. Remarque, 2287. Rapports, 2442, 2453. Correspondance, 2454 à 2461. Débats, 2469, 2479. Arrêté refusé à l'appel nominal, 2479.
- 323 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 131 000 francs, complémentaire au crédit No 50 voté le 29 mars 1988 de 3 065 000 francs, destiné à la modernisation du parc des véhicules du SIS.

Proposition, 495. Préconsultation, 498. Commission, 502.  
Rapport, 1989. Débats, 1997, 2006. Amendement, 1997. Arrêté  
amendé, 2006.

- 324 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la  
motion No 278 de M. Bernard Lescaze, acceptée par le Conseil  
municipal le 7 novembre 1989, intitulée: conception globale  
des déchets: vers une introduction du principe  
pollueur-payeur?  
Rapport, 768. Débats, 793, 799. Accepté, 799.
- 325 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
710 000 francs destiné à couvrir les frais d'étude du projet  
d'un demi-groupe scolaire et de l'aménagement des combles de  
l'école existante Micheli-du-Crest, rue Micheli-du-Crest 17.  
Proposition, 828. Préconsultation et commission, 834. Rapport,  
2195. Débat, 2200. Arrêté, 2206.
- 326 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
5 907 000 francs  
- destiné à l'acquisition du bâtiment sis rue de Zurich 28 et  
aux travaux d'entretien nécessaires à son affectation en  
classes de l'enseignement primaire;  
- et de la constitution d'une servitude de superficie sur la  
parcelle No 846, feuille 63 du cadastre de la commune de  
Genève, section Cité au profit de la Ville de Genève.  
Proposition, 836. Préconsultation et commission, 842. Rapport,  
2936. Débat, 2942. Arrêtés, 2943, 2944, 2945.
- 327 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
180 000 francs, complémentaire à celui de 24 650 000 francs,  
voté par le Conseil municipal le 6 novembre 1984, destiné à  
divers travaux d'équipement dans la deuxième étape de  
construction du groupe d'immeubles situé rue Louis-Favre 37 et  
39.  
Proposition, 842. Préconsultation et commission, 847. Rapport,  
2211. Débat, 2214. Arrêté, 2215.
- 328 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
1 020 000 francs pour la transformation de la villa sise  
56ter, route de Frontenex, en jardin et garderie d'enfants.  
Proposition, 847. Préconsultation, 854. Commission, 856.  
Rapport, 2216. Débat, 2219. Arrêté, 2222.
- 329 Proposition en vue de l'octroi au Centre universitaire  
protestant d'un droit de superficie sur des terrains sis rue  
du Petit-Salève 10, en vue de la construction d'immeubles de  
logements pour étudiants.  
Proposition, 857. Commission, 864. Rapport, 1578. Débats 1584.  
Arrêté, 1585. Remarque, 2354.
- 330 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
638 000 francs, complémentaire à celui de 38 815 000 francs  
voté par le Conseil municipal le 2 décembre 1986, destiné à  
divers travaux d'équipement dans la troisième étape de



- construction du groupe d'immeubles situé rue Louis-Favre 31, 33 et 43 et rue du Grand-Pré 11.  
Proposition, 864. Préconsultation et commission, 872. Rapport, 2222. Débat, 2229. Arrêté, 2233.
- 331 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 850 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle 765, fo 37, section Plainpalais, commune de Genève, sise boulevard de la Cluse 95, propriété des Consorts Chiappino.  
Proposition, 872. Préconsultation, 877. Commission, 881. Rapport, 2234. Débat et arrêté, 2236.
- 332 Proposition en vue de l'ouverture de divers crédits budgétaires supplémentaires ou nouveaux à ceux existant au budget 1990 pour un montant de 3 611 900 francs.  
Proposition, 881. Discussion immédiate pour les points 34 et 35, acceptée, 898. Débats, 1107. Arrêté, 1116. Préconsultation sur le reste de la proposition, 1118. Commission, 1119. Rapport 1420. Débats, 1430, 1438. Conclusions, 1438. Arrêté amendé, 1440.
- 333 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'adoption du plan localisé de quartier No 28'283-201, situé entre l'avenue de Frontenex, la rue des Marronniers, la rue de la Terrassière et la rue de la Chapelle, dans le quartier des Eaux-Vives.  
Proposition, 898. Préconsultation et commission, 902. Rapport, 1322. Débats, 1353, 1363. Amendement, 1354. Appel nominal, 1363. Arrêté amendé, 1364.
- 334 Projet d'arrêté de M. Bernard Lescaze, Mme Marie-Charlotte Pictet et M. Claude Miffon: définition de la motion préjudicielle (révision de l'article 56).  
Déposé, 424. Développé, 1476. Commission, 1477.
- 335 Rapport du Conseil administratif à l'appui du projet de budget de la Ville de Genève pour l'exercice 1991.  
Rapport, 1151. Préconsultation, 1221. Commission, 1247. Rapports, 2585, 2687, 2694, 2702, 2705. Lettre de la commission du personnel, 2714. Lettre du Syndicat suisse des services publics, 2780. Lettre de l'Association des agents de spectacles et de concerts en Suisse, 2793. Lettre du Musée des beaux-arts de Berne, 2794. Lettre de l'Association genevoise pour le cinéma indépendant, 2795. Lettre du Centre d'art contemporain, 2797. Débats, 2732, 2738, 2770, 2818, 2850, 2908. Appel nominal pour l'entrée en matière, 2765. Amendements, 2787, 2788, 2803, 2808, 2810, 2819, 2822, 2831, 2832, 2841, 2853, 2879, 2880, 2891, 2892, 2894, 2895, 2903. Appel nominal sur amendement concernant la rubrique 2522, poste 314, 2790. Appel nominal, 2887. Motion (376) 2909. Appel nominal sur le chapitre I de l'arrêté, 2916. Arrêté, 2917.
- 336 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 460 000 francs, dont à déduire une participation de l'Etat de Genève de 195 000 francs et de la commune de Carouge de

2 585 000 francs, soit net à la charge de la Ville de Genève:  
1 680 000 francs, destiné à la construction d'un collecteur  
d'eaux pluviales à la route des Acacias (tronçon quai des  
Vernets - limite communale).  
Proposition, 1405. Commission, 1412. Rapport, 3274. Débat,  
3277. Arrêté, 3278.

- 337 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
4 493 000 francs brut, dont à déduire 1 500 000 francs pris  
sur le crédit de 7 200 000 francs voté par le Conseil  
municipal le 25 avril 1989, soit net 2 993 000 francs, destiné  
au regroupement des locaux de l'informatique générale de la  
Ville de Genève dans le centre artisanal situé rue du  
Grand-Pré-rue Louis-Favre.  
Proposition, 1616. Préconsultation, 1626. Commission, 1630.  
Rapport, 3226. Débat, 3231. Arrêté, 3241. Remarques, 3339,  
4028.
- 338 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
9 233 000 francs destiné à la rénovation de l'école du  
31-Décembre et de sa salle d'éducation physique.  
Proposition, 1370. Préconsultation et commission, 1380.  
Rapport, 3279. Motion préjudicielle (390), 3282. Débats, 3295,  
3298. Arrêté, 3298. Remarques, 3889.
- 339 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
5 218 000 francs destiné à la 2e étape des travaux de  
construction de collecteurs à régime séparatif eaux usées/eaux  
pluviales et de diverses artères aménagées en rues à  
modération de trafic, dans le quartier des Genêts, en relation  
avec la réalisation de plans localisés de quartier.  
Proposition, 1381. Commission, 1404. Rapport, 2945. Arrêté,  
2948.
- 340 Proposition en vue de l'octroi d'un droit de superficie à la  
Société coopérative en faveur du développement des terrains  
industriels à la Praille-Sud, s'exerçant sur des parcelles  
propriété Ville, dans le périmètre route des Jeunes/Abattoirs.  
Proposition, 1646. Préconsultation, 1675. Discussion  
immédiate, 1678. Débats, 1678, 1685. Arrêté, 1686.
- 341 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
900 000 francs, ramené à 700 000 francs, destiné à couvrir les  
frais de préétudes et d'études à engager dès l'année 1991 pour  
les projets inscrits au 12e Programme financier quadriennal.  
Proposition, 1686. Préconsultation et commission, 1693.  
Remarque, 3149. Rapport, 3558. Motion (393), 3567. Débats,  
3574, 3586. Amendements, 3586, 3587. Arrêté, 3587.
- 342 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de  
1 220 000 francs, dont à déduire une participation financière  
de la Banque hypothécaire du canton de Genève de  
416 000 francs, soit net à la charge de la Ville de Genève  
804 000 francs, pour la remise en état des quais de l'Ile et  
des Moulins.

Proposition, 1694. Préconsultation, 1700. Commission, 1701.  
Rapport, 2949. Débat, 2951. Arrêté, 2953.

- 343 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit complémentaire de 3 990 000 francs, porté à 5 600 000 francs, destiné à la transformation et à l'agrandissement de l'établissement pour personnes âgées "Les Tilleuls", rue de Moillebeau 1.  
Remarque, 1088. Proposition, 1701. Préconsultation, 1736.  
Commissions, 1741. Correspondance (9), 2927. Rapports, 4313, 4351. Débats, 4365, 4378. Arrêté, 4378.
- 344 Proposition en vue de la suspension temporaire de l'application de l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté du Conseil municipal du 18 décembre 1969, concernant le versement d'une allocation de vie chère aux magistrats et personnel de l'administration municipale, ainsi qu'aux pensionnés et retraités.  
Remarques, 1522. Proposition, 1585. Motion (355), 1592.  
Lettres, 1593 à 1598. Pétition, 1592. Préconsultation, 1601.  
Appel nominal, 1615. Commission, 1616. Rapport, 1934. Débats, 1937. Renvoi au Conseil administratif à l'appel nominal refusé, 1956. Commission, 1957. Remarque, 2127. Rapport, 2403.  
Arrêté, 2411. Communication, 3950.
- 345 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 483 000 francs destiné à la restauration des façades et des structures intérieures de l'immeuble Tour Blavignac, sis au 1, rue de la Tour.  
Question et réponse, 1813. Proposition, 2050.  
Préconsultation, 2058. Commission, 2060.
- 346 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 800 000 francs destiné à la construction de trois serres et d'un rempotoir dans le parc La Grange.  
Proposition, 2060. Préconsultation, 2067. Refusée, 2070.
- 347 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition de l'Association des parents d'élèves des écoles Hugo-de-Senger, Cluse et Roseraie, dénonçant le manque de salle de gymnastique dans les écoles de ce secteur (Pétition 51).  
Rapport, 2019. Débats, 2021, 2025. Conclusions, 2025.
- 348 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 88 000 francs à titre de subvention unique et exceptionnelle en faveur du Musée international de la Croix-Rouge.  
Proposition, 2071. Préconsultation, 2073. Discussion immédiate, 2073. Débats, 2073, 2077. Refusée, 2077.
- 349 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 920 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle 2008, feuille 77, commune de Genève, section Plainpalais, sise avenue Peschier 32, d'une surface de 2171 m<sup>2</sup>, propriété de l'hoirie Matter.

Proposition, 2077. Commission, 2083. Rapport, 4394. Débat, 4399. Arrêté, 4400.

- 350 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la pétition en faveur du maintien des expositions de Halle Sud en 1990 (Pétition 58).  
Rapport, 2026. Débat, 2027. Conclusions, 2031.
- 351 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion No 337 de MM. Bernard Lescaze, Pierre Marti et Olivier Moreillon, acceptée par le Conseil municipal le 27 juin 1990, intitulée: pour une fondation en faveur d'un musée d'ethnographie dans le périmètre Wilson.  
Rapport, 2036. Débats, 2038. Motion acceptée, 2043.
- 352 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la pétition relative à la réouverture du Musée d'histoire des sciences (villa Bartholoni) (Pétition 39, 147e année).  
Rapport, 2044. Débat, 2048. Classement, 2050.
- 353 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition de la Fédération des artisans et commerçants concernant les abus en matière de taxation des empiétements sur le domaine public (Pétition 47, 147e année).  
Rapport, 2007. Débats, 2011, 2019. Conclusions, 2019.
- 354 Proposition en vue:  
- de l'adhésion de la Ville de Genève au groupement intercommunal des déchets carnés, le Conseil administratif étant chargé de signer toutes les pièces y relatives;  
- de l'approbation des statuts dudit groupement;  
- de l'ouverture d'un crédit d'investissement de 156 000 francs nécessaire pour doter le groupement des installations et du matériel indispensables au fonctionnement de l'activité du Centre intercommunal des déchets carnés.  
Proposition, 2083. Commission, 2095. Rapport, 2480. Débats, 2484, 2488. Amendement et arrêtés, 2488, 2489.
- 355 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la pétition des parents d'élèves et des enseignants relative à l'aménagement et l'extension de l'école Micheli-du-Crest (Pétition 53).  
Rapport, 2207. Conclusions, 2211.
- 356 Proposition en vue de l'ouverture de divers crédits budgétaires supplémentaires ou nouveaux à ceux existant au budget 1990 pour un montant de 983 500 francs.  
Proposition, 2237. Préconsultation et commission, 2253.  
Rapport, 2490. Arrêté, 2491.
- 357 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 27993-214, situé entre le boulevard du Pont-d'Arve, la rue Prévost-Martin, la rue des

- Sources et la rue Micheli-du-Crest. Ce plan annule le plan localisé de quartier No 27481-214 approuvé par le Conseil d'Etat le 4 août 1982.  
Proposition, 2254. Commission, 2255. Rapport, 3606. Débat et arrêté, 3613.
- 358 Proposition en vue de la modification de l'arrêté du Conseil municipal du 20 juin 1989 relatif à l'ouverture d'un crédit de 3 000 000 de francs représentant la participation de la Ville de Genève aux fonds propres de la Fondation de droit privé du parking du Prieuré.  
Proposition, 2258. Discussion immédiate, 2262. Arrêté, 2264.
- 359 Projet d'arrêté de M. Alain Vaissade: constitution d'une commission pour la protection de l'environnement.  
Déposé, 1957. Développé, 2315. Préconsultation, 2320. Refusé, 2325.
- 360 Proposition en vue de la modification de l'article 72 du nouveau statut du personnel du Service d'incendie et de secours (SIS).  
Proposition, 2264. Préconsultation, 2266. Discussion immédiate et débat, 2267. Arrêté, 2272.
- 360 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition de plusieurs clubs de hockey sur glace demandant la construction d'une patinoire supplémentaire en ville de Genève et, en urgence, une patinoire provisoire (Pétition No 57).  
Rapports, 2965, 2967. Débat, 2971. Conclusions, 2974.
- 361 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 180 000 francs destiné au financement d'une étude générale sur la réorganisation et la rationalisation de l'administration pouvant aboutir à une privatisation partielle ou totale de certaines activités municipales.  
Proposition, 2506. Préconsultation, 2510. Commission, 2525. Rapports, 3614, 3617. Débats, 3622, 3636. Amendement, 3622, 3636. Appel nominal, 3636. Arrêté, 3637. Correspondance, 4247.
- 362 A Rapport de la commission de l'aménagement chargée d'examiner la motion No 292 de M. Michel Ducret, acceptée par le Conseil municipal le 17 janvier 1990, intitulée: pour une politique volontariste de parcage favorable aux habitants.  
Rapport, 2412. Débats 2420, 2429. Amendements, 2420, 2425. Motion amendée, 2429.
- 363 Proposition en vue de l'ouverture d'un troisième crédit de 7 000 000 de francs, ramené à 6 189 000 francs, destiné à des travaux d'aménagements, de maintenance et d'adaptation dans divers bâtiments publics.  
Proposition, 2526. Préconsultation, 2532. Commission, 2534. Rapport, 3959. Débats, 3969, 3970. Arrêtés, 3970, 3971.

- 364 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 000 000 de francs destiné aux travaux d'aménagement nécessaires pour permettre l'installation du Musée d'art moderne, du Centre d'art contemporain et du Musée de l'automobile dans l'ancien bâtiment de la SIP, Nos 28-30, rue des Bains.  
Proposition, 3022. Préconsultation, 3031. Commissions, 3040.
- 365 Projet d'arrêté de Mme Brigitte Polonowski Vauclair et M. Alain Vaissade demandant la modification de l'article 120 du règlement du Conseil municipal: commission de l'aménagement et de l'environnement.  
Annoncé, 2342. Projet d'arrêté, 2539. Préconsultation, 2540. Commission, 2542.
- 366 A Rapport de la commission des travaux chargée d'étudier la motion No 204 de MM. Manuel Tornare, Pierre-Charles George et Alexandre Wisard, acceptée par le Conseil municipal le 5 octobre 1988, demandant la sauvegarde des immeubles sis 25-27, rue de la Croix-d'Or.  
Rapport, 2954. Débat, 2964. Motion acceptée, 2965.
- 367 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition de l'Association des restaurants scolaires de la Jonction (ARSJ) s'opposant à la décision prise par le Conseil administratif de confier la gestion du restaurant scolaire de l'école des Plantaporrêts à une nouvelle association (Pétition 50).  
Rapport, 2975. Débat, 2983. Conclusions, 2986.
- 368 Projet d'arrêté de MM. Laurent Extermann, Jean-Pierre Lyon et Alain Vaissade demandant la modification de l'article 120 du Règlement du Conseil municipal: commission des comptes et du budget.  
Déposé, 2574. Reporté, 3095.
- 369 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition de la Fondation Elapsoïdea pour la création d'un vivarium à Genève (Pétition 52).  
Rapport, 2986. Débats, 2989. Conclusions, 2998.
- 370 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 88 000 francs en faveur de la Fondation Princesse Margareta de Roumanie.  
Proposition, 3040. Lettre, 3044. Motion préjudicielle (380), 3045. Préconsultation et amendement, 3053. Discussion immédiate et débat, 3056. Arrêté amendé, 3057. Correspondance (14), 3956.
- 371 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 120 000 francs destiné au financement du spectacle "Comment élever votre fille en une semaine" de Philippe Cohen, produit par Pierre Naftule au Casino-Théâtre et par le Théâtre Boulimie de Lausanne, les représentations devant avoir lieu du 29 janvier 1991 au 30 mars 1991.

- Proposition, 3057. Discussion immédiate, 3063. Premier débat, 3064. Arrêté, 3068.
- 372 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion No 270 de Mme Myriam Sormanni, acceptée par le Conseil municipal le 11 octobre 1989, intitulée: soutien au projet de la fin de la faim pour l'an 2000. Rapport, 3299. Débat, 3306. Conclusions, 3307.
- 373 Proposition en vue de:  
- l'octroi à la Société coopérative Résidence Club Le Perron d'un droit de superficie sur des parcelles rue Albert-Richard/rue du Mandement;  
- la désaffectation d'une partie de la parcelle b, feuille 80 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, sise rue Albert-Richard/rue du Mandement.  
Proposition, 3341. Préconsultation, 3355. Commission, 3358.
- 374 A Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner la motion No 315 de Mme Alexandra Gobet Winiger et de M. Daniel Sormanni, acceptée par le Conseil municipal le 24 avril 1990, intitulée: règlement sur les adjudications (suite). Rapport, 3308. Lettres, 3314, 3315. Motion préjudicielle (398), 3316. Commission, 3329.
- 375 A Rapport oral de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'étudier la pétition demandant la création d'une place de jeux et d'un parc dans la partie supérieure du quartier du Petit-Saconnex. Rapport, 3252. Classement, 3253.
- 376 Proposition en vue de l'approbation des comptes des saisons 1988-1989 et 1989-1990 de la Fondation du Grand Théâtre de Genève (Egalement sous No 281). Proposition, 3682. Préconsultation et commission, 3724. Rapport, 4406. Débats, 4418, 4423. Arrêtés, 4423.
- 377 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 270 000 francs destiné à la rénovation de l'immeuble 4, rue de Montbrillant. Proposition, 3761. Commission, 3776.
- 378 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'adoption du projet de loi modifiant le régime des zones de construction sur le territoire de la Ville de Genève, section Petit-Saconnex (création d'une zone de développement 3) dans le périmètre situé entre le chemin de la Voie-Creuse, l'avenue de France, la rue du Valais et les voies CFF, plan No 28355-222. Proposition, 3776. Commission, 3781. Rapport, 4464. Débat, 4466. Arrêté, 4468.
- 379 Proposition en vue:

- d'un remembrement foncier portant sur des parcelles sises dans le périmètre rue Prévost-Martin/boulevard du Pont-d'Arve/rue Micheli-du-Crest/rue des Sources;
  - d'un échange de terrains portant sur: la parcelle 2731, feuille 28, section Petit- Saconnex, propriété de la Ville de Genève d'une contenance de 369 m2 et les parcelles 2649 et 2650, feuille 36, section Plainpalais, propriété de SPI d'une contenance totale de 440 m2;
  - de l'octroi d'un droit de superficie distinct et permanent à COPLOG s'exerçant sur la parcelle issue du remembrement foncier susvisé et sur les parcelles 2649 et 2650, feuille 36, section Plainpalais.
- Proposition, 3781. Commission, 3806.
- 380 A Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner la résolution No 532 de MM. Laurent Extermann et Pierre Dolder, acceptée par le Conseil municipal le 27 février 1990, intitulée: pratique de la motion d'ordre dans le débat municipal genevois.  
Rapport, 3638. Débats, 3641, Accepté, 3643.
- 381 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission du règlement chargée d'examiner l'initiative populaire municipale "Pour la sauvegarde de l'Alhambra et la construction de logements bon marché".  
Rapports, 3644, 3655. Débats, 3664, 3673. Appel nominal 3673. Conclusions, 3674. Lettres, 3658, 3660.
- 382 Projet d'arrêté de MM. Alexandre Wisard, Bernard Lescaze, Mme Jeannette Schneider-Rime, MM. Aldo Rigotti et Guy Savary: la Tour Blavignac, logements pour étudiants.  
Annoncé, 3255. Remarque, 3331. Clause d'urgence acceptée, 3415. Développé, 3520. Lettre, 3521. Préconsultation, 3524. Arrêté, 3533.
- 383 Projet d'arrêté de Mme Myriam Sormanni, intitulé: prélèvement d'un impôt communal sur les chiens.  
Annoncé, 3331. Retiré, 4197.
- 384 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 378 300 francs destiné à subventionner l'exploitation du Grand Théâtre pour la saison 1991-1992.  
Proposition, 3725. Préconsultation, 3749. Commission, 3760. Rapport, 4424. Motion préjudicielle (423), 4444. Débats, 4453, 4463. Amendement, 4454. Arrêté, 4464.
- 385 Proposition en vue de:
- un remembrement foncier entre la Ville de Genève et la SI rue des Gares 29;
  - l'octroi d'un droit de superficie à la Coopérative La Rencontre pour la construction de logements;
  - l'octroi d'un droit de superficie à la Coopérative Emphytehome pour la construction de logements;
  - l'octroi d'un droit de superficie conjoint à la Coopérative La Rencontre, la Coopérative Emphytehome et la SI rue des



Gares 29 pour la construction d'un parking souterrain destiné aux habitants;

- l'ouverture d'un crédit de 980 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle 2790, fe 69, commune de Genève section Cité, et de sa dépendance la copropriété pour moitié de la parcelle No 2788 index 1, fe 69, commune de Genève section Cité, sises 19, rue des Gares;
- un remembrement foncier entre la Ville de Genève et Göhner SA;
- l'octroi d'un droit de superficie à la Coopérative 15-15bis, rue des Gares, pour la rénovation de l'immeuble 15-15bis, rue des Gares;
- l'octroi d'un droit de superficie à la Coopérative La Ciguë pour la construction de logements destinés à des personnes en formation.

Proposition, 3807. Préconsultation, 3863. Commission, 3864.

386 Proposition en vue:

- d'un échange de parcelles SI Prévost-Martin 12 (parcelle 799) - rue Jean-Violette 17 (parcelle 796) Ville de Genève, sises périmètre Saint-François;
- et d'un échange de parcelles SI La Nuit (parcelle 794) périmètre Saint-François - bande du domaine public Ville de Genève, triangle de Villereuse.

Retirée, 3542. Lettres, 3542, 3543, 3544. Commentaires, 3675.

387 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition de la Société pédagogique genevoise, relative à l'accueil des élèves dans le quartier de Vermont (Pétition 56).

Rapport, 3972. Débats, 3976, 3978. Classement, 3978.

388 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 400 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle 1732, feuille 59, section Petit-Saconnex, commune de Genève, immeuble sis avenue Trembley 41, d'une surface totale de 1222 m<sup>2</sup>.

Proposition, 4008. Préconsultation, 4013. Refusée à l'appel nominal, 4022.

389 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition du groupe d'habitants du Petit-Saconnex demandant la création d'un marché au Petit-Saconnex (Pétition 60).

Rapport, 3978. Débat, 3982. Conclusions, 3983.

390 Proposition en vue de la constitution d'une servitude de distance et vue droite sur les parcelles No 6603 et 935, feuille 70, section Cité, propriété de la Ville de Genève, au profit de la parcelle No 2297, feuille 70, section Cité, sise 2, rue de la Faucille, propriété de M. Robert Detraz.

Proposition, 4053. Commission, 4056.

391 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la pétition de l'Association pour le ballet, l'Association des écoles de danse et l'Association pour la danse contemporaine,

- en faveur du développement de la danse à Genève (Pétition 20, 146e année).  
Rapport, 3984. Débat, 3993. Conclusions, 3996.
- 392 Proposition en vue de l'ouverture de la seconde tranche, d'un montant de 3 900 000 francs, du 9e crédit destiné à des travaux d'aménagement, de réfection et de transformation, ainsi qu'à des opérations de rénovation dans diverses écoles enfantines et primaires de la Ville de Genève.  
Proposition, 4056. Préconsultation et commissions, 4080.
- 393 Proposition en vue de l'octroi à Syntercoop d'un droit de superficie sur des terrains sis 35-37, rue de Lyon, en vue de la construction d'immeubles de logements à caractère social.  
Proposition, 4080. Préconsultation, 4092. Commission, 4093.
- 395 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'adoption du règlement spécial No 28316-239-240 compris entre le quai du Mont-Blanc, la rue du Mont-Blanc, la rue de Chantepoulet, la place Cornavin et la rue des Alpes, dans la section Genève-Cité.  
Proposition, 4093. Commission, 4107.
- 396 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 13 880 000 francs destiné aux travaux de reconstruction de collecteurs à régime séparatif eaux usées/eaux pluviales, de chaussées, trottoirs, ainsi que d'aménagement de cheminements piétonniers et cyclables au boulevard de la Cluse (hormis le tronçon du boulevard compris entre les rues Jean-Violette et Lombard).  
Proposition, 4107. Commission, 4120.
- 397 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition de l'Ensemble vocal et orchestre Elans Genève (EVOE), concernant la suppression de leur subvention (Pétition 62).  
Rapport, 3997. Débat, 4001. Classement, 4007.
- 398 Proposition en vue de l'octroi d'une subvention extraordinaire de 100 000 francs en faveur de l'action entreprise afin d'enrayer l'épidémie de choléra qui sévit au Pérou.  
Proposition, 4120. Préconsultation, 4121. Discussion immédiate, débat et amendement, 4122. Arrêté, 4124.
- 399 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 1990.  
Rapport, 4469. Préconsultation, 4632. Commission, 4633.
- 400 A Rapport de la commission des pétitions, chargée d'examiner la pétition demandant un préau couvert à l'école des Cropettes (Pétition 61).  
Rapport, 4402. Débat, 4405. Conclusions, 4406.
- 401 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du

projet de plan localisé de quartier Ni 28274A-233 "Les Pléiades" situé entre l'avenue Louis-Aubert et le chemin des Pléiades.

Proposition, 4633. Commission, 4638.

- 12      Projet d'arrêté de MM. Manuel Tornare, Bertrand de Weck et Jean-Pierre Lyon: en vue de la modification du statut du personnel de l'administration et du statut du Service d'incendie et de secours en matière d'incompatibilités. Annoncé, 4718.

**TABLE DES MOTIONS**

**"Mémorial 137e année" (1979-1980)**

- 203      Création en ville de Genève d'un musée lémanographique (Pierre Reichenbach).  
Réponse, 154.

**"Mémorial 138e année" (1980-1981)**

- 275      Animation du Musée d'histoire des sciences (Albin Jacquier, Alain Kugler, François La Praz et Louis Nyffenegger).  
Réponse, 4292.

**"Mémorial 139e année" (1981-1982)**

- 321      Art contemporain (Manuel Tornare).  
Réponse, 4293.

**"Mémorial 143e année" (1985-1986)**

- 466      Création d'une bibliothèque municipale dans le quartier de Champel/Malagnou/Florissant (Nelly Wicky, Gérard Deshusses, Pierre Marti et Christian Zaugg).  
Réponse, 4295.
- 481      Transformations et construction de bâtiments culturels (Commission des beaux-arts).  
Réponse, 4296.
- 491      Revoir la répartition des charges du Théâtre de Carouge entre la Ville et la commune de Carouge (Jean-Jacques Monney et Daniel Pilly).  
Réponse, 4298.
- 511      Dotation pour l'acquisition et le développement de l'art contemporain (Marguerite Schlechten, Jean-Jacques Monney, Jacques Schär et Manuel Tornare).  
Réponse, 4301.

**"Mémorial 144e année" (1986-1987)**

- 560      Création d'un service de location pour les oeuvres d'art de la Ville (Jean-Jacques Monney).  
Réponse, 4302.

**"Mémorial 145e année" (1987-1988)**

- 106      Pour que vive le nouveau Musée d'ethnographie (Marie-Charlotte Pictet, Marguerite Schlechten, Albert Knechtli et Jean-Jacques Monney).  
Réponse, 4639.

- 131 Bibliothèque musicale au Grütli (Commission des beaux-arts).  
Réponse, 4304.

**"Mémorial 146e année" (1988-1989)**

- 204 Sauvegarde des immeubles sis 25-27, rue de la Croix-d'Or  
(Manuel Tornare, Pierre-Charles George et Alexandra Gobet  
Winiger).  
Rapport 366 A.
- 212 Réhabilitation de la terrasse Agrippa-d'Aubigné (Brigitte  
Polonowski Vauclair, Maire-France Spielmann, Bernard Lescaze  
et Alexandre Wisard).  
Remarque, 3408.
- 225 Vente des parcelles sur lesquelles s'élève le Palais Wilson,  
pour un projet privé digne d'intérêt pour notre ville  
(Marie-Charlotte Pictet, Bernard Lescaze, Jean-Jacques Monney  
et Olivier Moreillon)  
Rapport 315 A.
- 226 Gestion et direction du Casino-Théâtre (Claudine  
Lucco-Dénéreaz, Olivier Cingria, Bernard Lambelet, Bernard  
Lescaze, Jean-Pierre Lyon).  
Réponse, 162.
- 236 Locaux pour une crèche/garderie à Saint-Jean (Rapport No 166  
A).  
Réponse, 2881.
- 239 Pour un mode de subventionnement différent de l'art lyrique  
léger (Manuel Tornare).  
Réponse, 4306.
- 250 Pour le maintien de l'habitat à la promenade du Pin (Alexandre  
Wisard, Marie-France Spielmann, Bernard Lescaze, Brigitte  
Polonowski Vauclair et Andrienne Soutter).  
Réponse, 1441.

**"Mémorial 147e année" (1989-1990)**

- 264 Encouragement à la culture hors institution (Daniel Pilly).  
Réponse, 4307.
- 266 Maîtrisons l'endettement de la Ville (ou autofinancement de la  
dette) (Edouard Martin).  
Rapport 317 A.
- 268 Modification du règlement du Conseil municipal concernant la  
mise en soumission et l'adjudication des travaux (commission  
des travaux).  
Reportée, 3069. Remarques, 3069, 3070. Réponse, 3310.  
Commission, 3329.

- 269 Modification du règlement du Conseil municipal: registre des mandataires et fournisseurs et liste des adjudicataires (commission du règlement).  
Réponse, 3310. Commission, 3329.
- 270 Soutien au projet de la fin de la faim pour l'an 2000 (Myriam Lonfat).  
Rapport 372 A.
- 277 Informatisation générale de la billetterie des spectacles, concerts et manifestations artistiques genevoises (Bernard Lescaze).  
Relances, 299, 3013. Réponse partielle, 3014. Réponse, 4309.
- 278 Conception globale des déchets: vers une introduction du principe pollueur.payeur? (Bernard Lescaze).  
Rapport 324 A.
- 286 Petits marchés, animation du quartier de la Jonction (Laurette Dupuis).  
Réponse, 1119.
- 292 Pour une politique volontariste de parcage favorable aux habitants (Michel Ducret).  
Rapport 362 A.
- 294 Crèche-garderie dans le quartier de Saint-Jean (Jeannette Schneider-Rime et Nelly Wicky).  
Réponse, 2095. Question et réponse, 2115.
- 296 Pour une définition des priorités en matière d'investissements: plafonnement annuel (Albert Chauffat, Olivier Moreillon et Raoul Baehler).  
Rapport 316 A.
- 304 Droits de superficie et logements pour familles nombreuses (Pierre Marti et Guy Savary).  
Réponse, 164.
- 308 Gestion des crédits budgétaires et d'investissements (Daniel Pilly, Gilbert Mouron, Albert Chauffat, Raoul Baehler, Denis Menoud, Louis Nyffenegger et Olivier Moreillon).  
Réponse, 1120.
- 315 Règlement sur les adjudications: suite (Alexandra Gobet Winiger et Daniel Sormanni).  
Réponse, 3310. Commission, 3329.
- 320 Pour mettre fin à la chienlit du stationnement des motocyclettes et scooters en ville (Michèle Martin et André Hornung).  
Réponse, 3864.

- 322 Mauvais entretien des bords de l'Arve: cessons de tergiverser (David Hiler et Alexandre Wisard).  
Reportée, 165. Développée, 503. Préconsultation, 506.  
Amendement, 507. Acceptée, 508.
- 325 Solidarité avec les plus défavorisés de notre commune à l'occasion du 700e anniversaire de la Confédération (Alexandra Gobet Winiger, Magdalena Filipowski, Olivier Moreillon, Pierre Marti et Michel Meylan).  
Développée, 172. Préconsultation, 174. Amendement et acceptée, 175.
- 327 Pour le rétablissement d'une ligne de transport public "La Ceinture" et de lignes de dessertes de quartiers défavorisés (Pierre Marti, Pierre Johner, David Hiler, Gérard Deshusses, Pierre-Charles George, Raoul Baehler, Olivier Moreillon).  
Développée, 176. Préconsultation, 178. Acceptée, 186.
- 329 Périmètre industriel des Minoteries: des logements d'abord! (Alexandra Gobet Winiger).  
Développée, 187. Préconsultation, 188. Refusée, 193.
- 330 Plan localisé de quartier No 27965-C-221 de Sécheron (Pierre Marti, Albert Chauffat, Olivier Moreillon, Raoul Baehler, Gilbert Mouron, Fabrice Jucker et Suzanne-Sophie Hurter).  
Développée, 193. Préconsultation, 195. Amendement, 196.  
Acceptée, 199.
- 331 Manque de bancs sur nos grandes artères (André Roch).  
Reportée, 138, 169. Développée, 508. Préconsultation et acceptée, 510. Relance, 3601.
- 334 Récupérer le papier, c'est bien; le faire plus souvent, c'est mieux! (Alexandra Gobet Winiger, Alain Vaissade, Claude Miffon, Jean-Pierre Lyon, André Roch et Paul Dunner).  
Développée, 512. Préconsultation, 513. Acceptée, 516.
- 335 Expositions d'art contemporain aux Halles de l'Ile: maintien des activités de Halle Sud jusqu'à la fin de l'année 1990 (Christiane Marfurt, Nelly Wicky, Simone Maitre, Fabrice Jucker, Olivier Cingria, Manuel Tornare, Daniel Rinaldi et Pierre Widemann).  
Développée, 517. Préconsultation, 518. Acceptée, 521. Réponse, 4638.
- 336 Cinéma de plein air au bord du lac (Claude Miffon).  
Retirée, 522.

#### **"Mémorial 148e année" 1990-1991**

- 337 Pour une fondation en faveur d'un musée d'ethnographie dans le périmètre de Wilson (Bernard Lescaze, Pierre Marti et Olivier Moreillon).  
Annoncée, 25. Développée, 1127. Préconsultation, 1128.  
Commissions, 1136. Rapport 351 A. Réponse, 4639.

- 338 Fête des promotions des classes enfantines et primaires: récupérons et recyclons les déchets (Bertrand de Weck et Alain Vaissade).  
Annoncée, 25. Développée, 530. Préconsultation, 532. Acceptée, 533.
- 339 Halte à l'affichage sauvage sur les murs du Grütli! (Gilbert Mouron).  
Annoncée, 25. Développée, 533. Préconsultation, 534. Acceptée, 536. Remarques, 1454.
- 340 Animation dans le quartier de Saint-Gervais: mise à disposition d'une place publique (Claude Miffon).  
Annoncée, 200. Développée, 1443. Préconsultation, 1444. Acceptée, 1446.
- 341 Ouvrir la culture aux enfants des écoles: des abonnements, s'il vous plaît! (Alexandra Gobet Winiger et Brigitte Polonowski Vauclair).  
Annoncée, 201. Reportée, 510. Développée, 1446. Préconsultation et acceptée, 1448. Réponse, 4644.
- 342 Motion préjudicielle au rapport No 244 en vue de l'adoption d'un règlement relatif aux conditions de subventionnement des institutions privées pour la petite enfance (Edouard Martin).  
Annoncée, 649. Refusée, 651.
- 343 Motion préjudicielle à la proposition No 299, aménagements extérieurs du Grütli (Alexandre Wisard, Manuel Tornare, Nelly Wicky et Guy Savary).  
Développée, 313. Préconsultation, 315. Refusée, 319.
- 344 Motion préjudicielle au rapport No 284 A, concernant la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 2 050 000 francs destiné à couvrir les frais du recensement fédéral de 1990 (Bertrand de Weck et Alain Vaissade).  
Développée, 331. Préconsultation, 334. Refusée, 342.
- 345 Motion préjudicielle au rapport No 316 A, concernant la motion No 296 intitulée: pour une définition des priorités en matière d'investissement: plafonnement annuel (Bertrand de Weck, Denis Menoud et Alain Vaissade).  
Annoncée, 401. Préconsultation, 404. Refusée, 415.
- 346 Cafetiers aux terrasses: pas de lait, pas de perm! (Alexandra Gobet Winiger et Brigitte Polonowski Vauclair).  
Annoncée, 359. Reportée, 1469. Développée, 1770. Préconsultation et amendement, 1771. Acceptée, 1773. Relance, 3595.
- 347 L'animation des clubs d'aînés: retour à la case départ (Homy Meykadeh).



- Annoncée, 359. Reportée, 1140, 1469. Développée, 1759.  
Préconsultation, 1761. Refusée, 1763.
- 348 Ligne de quartier par minibus à la Jonction (Andrienne Soutter et Bernard Lambelet).  
Annoncée, 424. Développée, 1469. Amendement, 1471.  
Préconsultation, 1472. Motion amendée acceptée, 1476.
- 349 Parc de Vermont en zone de verdure (Brigitte Polonowski Vauclair, Guy Savary, Alain Vaissade et Bertrand de Weck).  
Annoncée, 687. Développée, 1477. Préconsultation, 1479.  
Amendement, 1482. Motion refusée à l'appel nominal, 1490.
- 350 Motion préjudicielle au rapport No 255 A plan localisé de quartier rue Barton (Michel Ducret, Bernard Lescaze, Bernard Vorlet, André Roch, Claude Martens, Olivier Cingria et Fabrice Jucker).  
Annoncée, 735. Acceptée, 748.
- 351 Motion préjudicielle au rapport No 255 A plan localisé de quartier rue Barton (Parti écologiste).  
Annoncée, 736. Développée et caduque 747.
- 352 Transport des élèves: évitons la pollution (Michel Ducret).  
Annoncée, 758. Développée, 1491. Préconsultation, 1493. Motion amendée acceptée, 1496. Réponse, 2534.
- 353 Réponse au postulat No 323 sur la culture (Pierre Widemann, Jean-Laurent Regamey, Laurent Extermann, Bernard Lescaze et Marie-France Spielmann).  
Annoncée, 1140. Développée, 1508. Préconsultation, 1509.  
Acceptée, 1510.
- 354 Gestion interdépartementale (Albert Knechtli et Laurent Extermann).  
Annoncée, 1140. (Jamais reçu le texte).
- 355 Suspension de l'allocation de rattrapage des fonctionnaires (Marie-France Spielmann, Louis Nyffenegger et Jean- Pierre Lyon).  
Annoncée, 1248. Développée, 1592. Préconsultation, 1601.  
Caduque, 1616.
- 356 Le problème énergétique des bâtiments scolaires: compétence communale (Nelly Wicky et Andrienne Soutter).  
Annoncée, 1365, 1417, 1449. Développée, 1774. Préconsultation et amendement, 1775. Acceptée, 1777.
- 357 Pour une expérience globale de stationnement favorable aux habitants dans le centre de la ville (Marie-France Spielmann, Andrienne Soutter et Alain Vaissade).  
Annoncée, 1365, 1449. Développée, 1777. Préconsultation, 1779.  
Amendement, 1780. Commission, 1783.

- 358 La Ville a besoin de cadres dirigeants compétents, dynamiques et mobiles (David Hiler).  
Annoncée, 1449. Développée, 1786. Préconsultation, 1790.  
Amendement, 1801. Acceptée, 1803.
- 359 Smog d'été - smog d'hiver - smog d'été - smog d'hiver - smog... (Magdalena Filipowski, Bertrand de Weck et Alain Vaissade).  
Annoncée, 1510. Développée, 1804. Préconsultation, 1807.  
Commission, 1812.
- 360 Un tram pour la Jonction (Laurette Dupuis, Bertrand de Weck, Michel Ducret, Paul Dunner, Bernard Lambelet).  
Annoncée, 1763. Développée, 2140. Préconsultation, 2143.  
Commission, 2147.
- 361 Le droit aux sapeurs-pompiers de défiler à la rue de la Corraterie (Jacqueline Jacquiard, André Roch, Claude Martens et Roger Bourquin).  
Annoncée, 1812. Développée, 2148. Préconsultation et retirée, 2149.
- 362 Réalisme et efficacité pour les projets de construction Ville de Genève (Fabrice Jucker).  
Annoncée, 1812. Développée, 2149. Préconsultation, 2152.  
Amendement, 2160. Motion amendée acceptée, 2161.
- 363 Modification des statuts de la BCG: pour une information complète et objective (Marie-France Spielmann, Jean-Pierre Lyon, Bertrand de Weck, Alain Vaissade, Denis Menoud et Albert Schindler).  
Annoncée, 1957. Clause d'urgence développée, 1981. Refusée, 1988. Développée, 2272. Préconsultation, 2274. Refusée, 2281.
- 364 Réduction des dépenses des pompes funèbres officielles de la Ville de Genève et rationalisation de ce service (Albert Chauffat, Olivier Moreillon et Gilbert Mouron).  
Annoncée, 1957. Développée, 2298. Préconsultation, 2300.  
Commissions, 2314.
- 365 Amélioration de la procédure pour la présentation des propositions émanant du Conseil administratif (Pierre Reichenbach).  
Annoncée, 2113. Développée, 2330. Commission, 2335.
- 366 Précision dans les compétences financières des responsables des services municipaux (Alexandra Gobet Winiger, Gilbert Mouron, Guy Savary, David Hiler et Homy Meykadeh).  
Annoncée, 2161. Développée, 2336. Acceptée, 2337.
- 367 Pour la prise en considération du transport professionnel privé de marchandises, de documents et de personnes ainsi que du transport professionnel public dans l'élaboration de la politique des transports en ville de Genève (Suzanne-Sophie

- Hurter, Claude Miffon, Albert Chauffat, Gilbert Mouron et Fabrice Jucker).  
Annoncée, 2281. Développée, 2544. Préconsultation, 2546.  
Amendement, 2548. Acceptée, 2548.
- 368 Terrains des Minoteries: affaire à classer (Alexandra Gobet Winiger, Alain Vaissade, Jean-Pierre Lyon et Guy Savary).  
Annoncée, 2281. Développée, 2549. Préconsultation, 2552. Appel nominal, 2560. Acceptée 2561.
- 369 Pour une centrale d'alarme unique à Genève (Michel Ducret, Paul Dunner, David Hiler et Daniel Pilly).  
Annoncée, 2342. Développée, 2562. Préconsultation, 2563.  
Transformée en postulat (341), 2568.
- 370 Attribution financière à la Fondation Margherita (Jacqueline Jacquiard et Simone Maitre).  
Annoncée, 2342. Développée, 2568. Préconsultation, 2570.  
Acceptée, 2571.
- 371 Pour l'introduction d'une composante environnement (Michèle Martin, Fabrice Jucker et Bertrand de Weck).  
Annoncée, 2342. Développée, 2542. Acceptée, 2544.
- 372 Motion préjudicielle concernant le Musée de l'Ariana (Olivier Moreillon).  
Annoncée, 2391. Acceptée, 2400.
- 373 Espace de verdure et de détente à la Cité Carl-Vogt:tenir les promesses faites aux habitants! (Jean-Pierre Lyon, Bertrand de Weck, Manuel Tornare, Pierre Marti, Roger Bourquin et Michel Ducret).  
Annoncée, 2431. Développée, 3089. Préconsultation et acceptée, 3091.
- 374 Collaboration de la CAP avec les banques cantonales genevoises (Marie-France Spielmann, Daniel Pilly, Jacques Dunand, Bernard Lescaze, Denis Menoud et Albert Chauffat).  
Annoncée, 2431. Développée, 3092. Préconsultation, 3093.  
Acceptée, 3095.
- 375 Pour le versement des subventions sous forme de tiers provisionnels (commission des beaux-arts).  
Annoncée, 2574. Développée, 3095. Préconsultation, 3097.  
Acceptée, 3098. Réponse, 4648.
- 376 Suppression de 13 postes vacants, ni occupés par des temporaires, ni en procédure d'inscription (Claude Miffon, Gilbert Mouron, Albert Chauffat et Olivier Moreillon).  
Développée et acceptée en tant qu'amendement dans le cadre du budget. Transformé en motion, 2909. Remarque, 2930. Relance, 3102, 3593. Remarques, 4202, 4723.

- 377 Installations techniques du Grand Théâtre: les responsabilités dorment-ils du sommeil du juste ou du sommeil de l'inconscient? (Bernard Lescaze et Jean-Pierre Lyon). Annoncée, 2920. Développée, 3105. Préconsultation, 3109. Amendement, 3124. Acceptée, 3126.
- 378 Indexation des rentes aux pensionnés de la Ville de Genève (CAP): à la charge de qui? (Daniel Sormanni). Annoncée, 2921. Développée, 3126. Transformée en postulat (342), 3129.
- 379 Horaire de la Bibliothèque municipale (Magdalena Filipowski, Jeannette Schneider-Rime et Nelly Wicky). Annoncée, 2921. (Jamais reçu le texte).
- 380 Motion préjudicielle à la proposition No 370: affectation différente de la somme de 88 000 francs (Jean-Pierre Lyon, Manuel Tornare et Bertrand de Weck) (M. Tornare retire sa signature, 3045.) Annoncée, 2998. Développée, 3045. Préconsultation, 3046. Refusée, 3052.
- 381 Création de places de crèche (Christian Zaugg, Jeannette Schneider-Rime, Daniel Sormanni, Laurette Dupuis, Hélène Ecuyer, Michel Meylan, Magdalena Filipowski, Brigitte Polonowski Vauclair et Gérald Crettenand). Annoncée, 2998. Développée, 3389. Préconsultation, 3395. Amendements, 3396, 3398. Acceptée, 3406.
- 382 Hausse d'impôts: pas question! (Suzanne-Sophie Hurter, Olivier Moreillon, Albert Chauffat, Pierre Marti, Gilbert Mouron et Jacques Hämmerli). Annoncée, 3080. Développée, 3415. Préconsultation, 3418. Amendements, 3429, 3438. Acceptée à l'appel nominal, 3443.
- 383 Restructuration progressive de la Gérance immobilière municipale (Suzanne-Sophie Hurter, Olivier Moreillon, Albert Chauffat, Pierre Marti, Gilbert Mouron et Michel Ducret). Annoncée, 3081. Développée, 3445. Amendement et préconsultation, 3448. Acceptée à l'appel nominal, 3457.
- 384 Pour un réel blocage du personnel (Suzanne-Sophie Hurter, Olivier Moreillon, Albert Chauffat, Pierre Marti, Gilbert Mouron et Jacques Hämmerli). Annoncée, 3081. Développée, 3466. Acceptée, 3468.
- 385 Un concierge... une concierge (égalité des droits) (Mme Alexandra Gobet Winiger et Bernard Lambelet). Annoncée, 3081. Développée, 3468. Acceptée, 3470.
- 386 Réduction de moitié de l'attribution au fonds de décoration (Olivier Cingria, Homy Meykadeh et Pierre Muller). Annoncée, 3138. Développée, 3480. Préconsultation, 3481. Commission, 3492.

- 387 Gérance immobilière municipale: pour une prise en compte des demandes de location de tous les habitants de la ville de Genève (Gérald Crettenand, Alexandra Gobet Winiger, Marie-France Spielmann et Brigitte Polonowski Vauclair). Annoncée, 3138. Développée, 3510. Préconsultation, 3511. Retirée, 3513.
- 388 Nouvelle utilisation culturelle, pédagogique et lucrative des locaux de Halle Sud (Claude Miffon et Bernard Lescaze). Annoncée, 3138. Développée, 3492. Préconsultation, 3494. Refusée, 3499.
- 389 Une cour Saint-Pierre sans parking d'automobiles (Alain Vaissade, André Roch et Pierre-Charles George). Annoncée, 3138. Développée, 3513. Lettre, 3513. Préconsultation, 3515. Amendement et acceptée, 3517.
- 390 Motion préjudicielle à la proposition No 338: sécurité des enfants à l'école du 31-Décembre (Alain Vaissade). Annoncée, 3255. Développée, 3282. Préconsultation, 3284. Refusée à l'appel nominal, 3293.
- 391 Disparition des discothèques municipales (Albert Knechtli, Alain Vaissade et Jean-Pierre Lyon). Annoncée, 3255. Clause d'urgence acceptée, 3271. Développée, 3377. Préconsultation, 3380. Acceptée, 3388.
- 392 Et que fonctionne Télégenève! (Alain Vaissade, Paul Dunner et Albert Knechtli). Annoncée, 3255. Clause d'urgence refusée, 3330. Développée, 3894. Préconsultation, 3896. Amendement, 3898. Refusée, 3899.
- 393 Bibliothèque municipale (Nelly Wicky, Marie-France Spielmann, Magdalena Filipowski, Jean-Laurent Regamey, et Bernard Lescaze). Annoncée, 3255. Clause d'urgence refusée, 3331. Développée, 3567. Préconsultation, 3568. Retirée, 3574.
- 394 Pose de gabarits lors de constructions et de transformations sur le territoire de la Ville de Genève (Jeannette Schneider-Rime et Daniel Sormanni). Annoncée, 3255. Développée, 3899. Préconsultation, 3900. Refusée, 3903.
- 395 Téléréseau raciste? (M. Alain Vaissade). Annoncée, 3255. Développée, 3904. Préconsultation, 3905. Refusée, 3910.
- 396 Halte au bétonnage de la campagne Rigot! (Alain Vaissade). Annoncée, 3255. Développée, 3910. Préconsultation, 3912. Refusée, 3918.
- 397 Sécheron: des informations, s.v.p.! (Alain Vaissade). Annoncée, 3255. Développée et acceptée, 4125.

- 398 Motion préjudicielle au rapport No 374 A, concernant le règlement d'adjudication (Pierre Marti, Alexandra Gobet Winiger et Daniel Sormanni).  
Annoncée, 3255. Développée, 3316. Préconsultation, 3321. Commission, 3329.
- 399 Changement de politique en matière de déneigement des rues (Michel Ducret et Claude Miffon).  
Annoncée, 3331. Développée, 3918. Préconsultation, 3920. Amendement, 3921. Acceptée, 3925.
- 400 Le choléra sévit au Pérou: une aide ponctuelle de la Ville de Genève (Jacqueline Jacquiard, Christian Zaugg, Michel Meylan, Guy Savary et Pierre-Charles George).  
Annoncée, 3331. Développée, 3925. Préconsultation, 3928. Acceptée, 3930.
- 401 Inventaire et politique des espaces verts et de détente (Paul Dunner et Pierre Marti).  
Annoncée, 3407. Reportée, 3930. Développée, 4126. Préconsultation, 4127. Transformée en postulat (343), 4130.
- 402 La Coop est-elle encore un magasin social? (Brigitte Polonowski Vauclair, Marie-France Spielmann, Pierre-Charles George et Alexandre Wisard).  
Annoncée, 3459. Développée, 3934. Préconsultation, 3935. Refusée, 3941.
- 403 Pour la création immédiate d'une fondation intercommunale de la culture (Bernard Lescaze, Jean-Jacques Monney et Jacques Hämmerli).  
Annoncée, 3459. Reportée, 3933. Remarque, 3954. Développée, 4157. Préconsultation, 4167. Commission, 4182.
- 404 Villereuse: pour faire respecter l'autonomie communale et la volonté populaire (Alexandra Gobet Winiger, Alain Comte, Alain Vaissade et Claude Martens).  
Annoncée, 3463. Clause d'urgence acceptée, 3500. Développée, 3533. Préconsultation, 3535. Acceptée, 3537.
- 405 1er Mai aux Bastions (Alain Vaissade, Jean-Pierre Lyon, Manuel Tornare, Bernard Lescaze et Brigitte Polonowski Vauclair et André Roch).  
Annoncée, 3502, 3555. Clause d'urgence acceptée, 3589. Développée, 3866. Préconsultation, 3868. Acceptée, 3879. Communication, 3950. Réponse, 4649.
- 406 Recettes nouvelles au Service des sports et application des tarifs de location de véhicules et de locaux à la Protection civile (Pierre Reichenbach, Albert Chauffat, Bernard Lescaze et André Roch).  
Annoncée, 3502. Développée, 4135. Préconsultation, 4138. Amendement, 4147. Commission, 4148.

- 407 Regroupement des effectifs des Services d'architecture et des bâtiments (Pierre Marti, Olivier Cingria, Gilbert Mouron, Claude Miffon et Francesco Torti).  
Annoncée, 3502. Reportée, 4191. Développée, 4673.  
Préconsultation, 4674. Nouveau texte, 4675. Acceptée, 4679.
- 408 Pour activer la traversée de la rade (Jean-Jacques Monney, Guy Savary, Jacques Hämmerli et Olivier Moreillon, Pierre Marti et Pierre Reichenbach).  
Annoncée, 3555. Clause d'urgence acceptée, 3589. Développée, 3879. Préconsultation, 3880. Acceptée, 3887.
- 409 Demain, les conseils de quartiers (Alexandra Gobet Winiger et Andrienne Soutter).  
Annoncée, 3589. Reportée, 3954, 4191. Retirée, 4680.
- 410 Entrées aux piscines municipales: pourquoi brader les prix? (Norbert-Max Blauenstein et Pierre Reichenbach).  
Annoncée, 3589.
- 411 Pour une vision globale de l'aménagement du périmètre rue de Lausanne, rue de Montbrillant et l'avenue de la Paix (création d'une fondation pour l'aménagement du quartier de Sécheron) (Michel Ducret, David Hiler, Albert Knechtli, Jean-Pierre Lyon et Mme Brigitte Polonowski Vauclair).  
Annoncée, 3887. Reportée, 4191. Retirée, 4651, 4680.
- 412 Création d'un conseil culturel intercommunal (Paul Dunner).  
Annoncée, 3887. Remarque, 3954. Développée, 4183.  
Préconsultation, 4185. Commission, 4188.
- 413 La Ville de Genève veut son autonomie communale! (Alain Vaissade).  
Annoncée, 3887. Développée, 4192. Préconsultation, 4193.  
Retirée, 4196.
- 414 Salle de gymnastique des Plantaporrêts (Paul Dunner).  
Remarques, 3888. Annoncée, 3941. Reportée, 4196. Développée, 4682. Préconsultation, 4684. Refusée, 4685.
- 415 Pour une meilleure coordination culturelle Ville-Etat (Alain Vaissade et Jean-Laurent Regamey).  
Annoncée, 3941. Remarque, 3954. Développée, 4188.  
Préconsultation, 4190. Commission, 4190.
- 416 Aide au peuple kurde (Jean-Jacques Monney, Pierre Reichenbach, Pierre Marti, Denis Menoud, Bernard Lescaze et Guy Savary)  
Annoncée, 3954. Remarques, 3957. Clause d'urgence acceptée, 4024. Développée et préconsultation, 4045. Amendement, 4046.  
Acceptée, 4052. Remarque, 4154.
- 417 Soutien au peuple kurde, peuple martyr (Manuel Tornare, Bertrand de Weck et Jean-Pierre Lyon).

- Annoncée, 3954. Clause d'urgence acceptée, 4024. Développée et préconsultation, 4045. Amendement, 4046. Acceptée, 4052. Remarque, 4154.
- 418 Information et concertation avec la population (Simone Maitre, Brigitte Polonowski Vauclair, Guy Savary, Pierre Marti, Henri Mehling, Paul Dunner et Albin Jacquier).  
Annoncée, 4024. Développée, 4686. Préconsultation, 4688. Refusée, 4691.
- 419 Zone sinistrée de la rue de Rive (Suzanne-Sophie Hurter, Pierre Reichenbach, Albert Chauffat, Pierre-Charles George, Pierre Marti et Gilbert Mouron).  
Annoncée, 4149. Développée, 4692. Reportée, 4695.
- 420 Aménagement de la place du Rhône (Suzanne-Sophie Hurter, Albert Chauffat et René Winet).  
Annoncée, 4149. Reportée, 4695.
- 421 Introduction d'une taxe communale sur les chiens (Myriam Sormanni, Andrienne Soutter et Laurent Extermann).  
Annoncée, 4197. Développée, 4695. Préconsultation, 4700. Refusée à l'appel nominal, 4711.
- 422 Pas d'évacuations ni de démolition au triangle de Villereuse: (Alexandra Gobet Winiger, Claude Martens, Bertrand de Weck et Alain Comte).  
Annoncée, 4241. Clause d'urgence acceptée, 4379. Développée, 4667. Préconsultation, 4668. Acceptée, 4672.
- 423 Motion préjudicielle au rapport 384 A, financement du Grand Théâtre (Bernard Lescaze et Claude Miffon).  
Annoncée, 4424. Développée, 4444. Préconsultation, 4445. Amendements, 4447, 4450. Acceptée, 4453.
- 1001 Les crèches comme prolongement de l'habitat (Bernard Lescaze).  
Annoncée, 4651.
- 1002 Thème de la rétrocession de la taxe communale sur les chiens à la Ville de Genève (Laurent Extermann et Albert Knechtli).  
Annoncée, 4718.



## TABLE DES POSTULATS

### "Mémorial 140e année" (1982-1983)

- 11 Création d'une plaquette sur les prix et bourses offerts par la Ville de Genève aux artistes et créateurs (Jean-Jacques Monney).  
Réponse, 4286.

### "Mémorial 141e année" (1983-1984)

- 42 Etalement des dépenses d'investissement pour les musées (Jean-Jacques Monney).  
Réponse, 4288.

### "Mémorial 143e année" (1985-1986)

- 71 Iconographie genevoise (Pierre-Charles George).  
Réponse, 160.

### "Mémorial 146e année" (1988-1989)

- 323 La culture à Genève: bilan de la décennie et projets d'avenir (Manuel Tornare et Laurent Extermann).  
Réponse, 903. Débat, 1078, 1098. (Résolution 537).
- 333 Extension des compétences de la Ville de Genève en matière de préemption pour l'acquisition d'immeubles à des fins d'intérêt public (Denise Adler, Bernard Lescaze, Jean-Pierre Lyon, Daniel Pilly et Guy Savary).  
Réponse, 3358.
- 334 Mise en valeur des collections de nos musées (Albert Knechtli et Jean-Jacques Monney).  
Réponse, 4290.

### "Mémorial 148e année" (1990-1991)

- 340 Pour l'étude et l'application d'un concept global de la culture à Genève (Olivier Cingria, Christiane Marfurt et Michèle Martin).  
Annoncé, 1087. Développé, 1501. Préconsultation, 1502. Refusé, 1508.
- 341 Pour une centrale d'alarme unique à Genève (Michel Ducret, Paul Dunner, David Hiler et Daniel Pilly).  
Annoncé sous forme de motion (369). Refusé, 2568.
- 342 Indexation des rentes aux pensionnés de la Ville de Genève (CAP): à la charge de qui? (Daniel Sormanni).  
Motion (378) transformée en postulat, 3129. Préconsultation et amendement, 3129. Accepté, 3131.

343 Inventaire et politique des espaces vers et de détente (Pual Dunner et Pierre Marti).  
Motion (401) transformée en postulat, 4130. Amendement, 4131.  
Accepté, 4133.

## TABLE DES RESOLUTIONS

### "Mémorial 148e année" (1990-1991)

- 532 Pratique de la motion d'ordre dans le débat municipal (Laurent Extermann et Pierre Dolder).  
Rapport 380 A.
- 535 Venue de Yasser Arafat à Genève et otages suisses au Liban (Interpartis).  
Annoncée, 171, 187. Acceptée, 200.
- 536 Mise en vigueur du règlement du Conseil administratif relatif aux conditions du subventionnement des institutions privées pour la petite enfance, dans les meilleurs délais (Proposition No 244).  
Annoncée, 715. Acceptée, 716.
- 537 La culture à Genève (Madgalena Filipowski, Alain Vaissade et Jean-Laurent Regamey).  
Annoncée, 1140. Développée, 1497. Préconsultation, 1500. Commission, 1501.
- 538 Palais Eynard - Mairie de Genève (Nelly Wicky, Jacqueline Jacquiard, Christian Zaugg, Albert Chauffat, David Hiler et Michel Ducret).  
Annoncée, 2431. Développée, 3086. Préconsultation, 3087. Acceptée, 3088. Remarque, 3139.
- 539 Du gazon pour la place Sturm (Fabrice Jucker et Bernard Lescaze).  
Annoncée, 2921. Développée, 3131. Préconsultation, 3133. Acceptée, 3135.
- 540 La Guerre du Golfe (Conseil municipal).  
Annoncée 2929. Développée, 2931. Acceptée, 2932.
- 541 Pour un respect des droits démocratiques et de l'autonomie communale (Alain Vaissade, Alexandra Gobet Winiger, Alain Comte et Claude Martens).  
Annoncée, 3463. Clause d'urgence refusée et résolution retirée, 3500, 3501.
- 542 Pour une campagne électorale propre (Bertrand de Weck).  
Annoncée, 3500. Clause d'urgence refusée, 3501. Retirée, 3502.
- 543 Procédure de prise en considération des propositions du Conseil administratif (Bureau du Conseil municipal).  
Annoncée, 4197. Développée et préconsultation, 4713. Commission, 4717.

**TABLE DES INTERPELLATIONS**

**"Mémorial 140e année" (1982-1983)**

- 217 Musée lémanographique: où en est-on? (Pierre Reichenbach). Réponse dans la réponse à la motion No 203, de la 137e année, page 154.

**"Mémorial 143e année" (1985-1986)**

- 374 Vente depuis le "camion" sur la voie publique (Christiane Beyeler). Réponse, 902.

**"Mémorial 147e année" (1989-1990)**

- 742 Nuisances dans le secteur Boulangerie/Pâtisserie: Knie est parti, mais le cirque continue! (Alexandre Wisard). Réponse, 537.
- 783 A quand l'élargissement de la rue de la Servette? (Paul Dunner). Relance 1254.
- 790 Inéquité dans les rues de Genève: les unes chantent, d'autres pas (Denise Adler). Réponse, 1758.
- 791 Où est passée l'étude de rénovation de l'enveloppe du Palais Wilson? (David Hiler, Albert Knechtli et Nelly Wicky). Développée et réponse, 165.
- 792 118: renouvellement du central téléphonique (Paul Dunner). Développée et réponse, 166.
- 793 Utilisation des fichiers d'adresses de la Ville à l'occasion des élections: après Zurich, Genève? (Alexandra Gobet Winiger). Développée, 167. Réponse, 168. Question et réponse partielle, 2498. Réponse, 2535.
- 794 Rue de Rive: à quand la finition des chaussées? (Suzanne-Sophie Hurter et Pierre Reichenbach). Développée et réponse, 170.
- 795 Le cimetière de Saint-Georges; champ de discorde ou champ de repos (Jeannette Schneider-Rime). Reportée, 187, 200. Développée, 511. Réponse, 512.

- 796 Prévision des effectifs scolaires et recensement des locaux: le compte est-il bon? Comment obtient-on ces chiffres? (Denise Adler, Guy Savary et Olivier Moreillon). Développée, 523. Réponse partielle, 525.
- 797 Coupable imprévoyance de l'autorité de surveillance du Grand Théâtre (Bernard Lescaze). Développée, 526. Réponse, 529.
- 798 Le bruit au quotidien en ville de Genève (Alain Vaissade). Retirée, 522.

#### **"Mémorial 148e année" 1990-1991**

- 799 La vente de l'Hôtel Métropole: et après? (Albert Chauffat). Annoncée, 26. Reportée, 510. Retirée, 1442.
- 800 Tam-tam lapon ou hymnes suisses (dans les écoles à l'occasion du 700e anniversaire) (Jean-Christophe Matt). Annoncée, 201. Retirée, 1449.
- 801 Place de jeux de la place Saint-François (Guy Savary). Annoncée, 287. Développée, 1136. Réponse, 1137. Remarques, 1142.
- 802 Allocation de rattrapage de fin d'année: quel avenir? (Jean-Pierre Lyon). Annoncée, 287. Reportée, 1137. Développée, 1462. Réponse, 1463.
- 803 Petit-Saconnex: associations cherchent asile (Alexandra Gobet Winiger). Annoncée, 287. Développée, 1139. Réponse, 1140.
- 804 Tables et bancs des locaux de la Protection civile (Paul Dunner). Annoncée, 287. Développée, 1137. Réponse, 1138.
- 805 Protection des rives du lac pendant les Fêtes de Genève: un effort supplémentaire (Christian Zaugg). Annoncée, 360. Reportée, 1140. Développée, 1464. Réponse, 1465.
- 806 Quelle aide la Ville compte-t-elle apporter aux écoles de musique dont la charge lui incombe désormais compl tement? (Bernard Lambelet et Gérard Deshusses). Annoncée, 360. Reportée, 1140. Développée, 1466. Réponse, 1467.
- 807 Suite à donner à la pétition des locataires de villas sises au chemin des Genêts (Albert Chauffat). Annoncée et retirée, 537.
- 808 Berme centrale de la rue du Conseil-Général: luxe et surcoût inutiles (Bertrand de Weck).

- Annoncée, 1365. Développée, 1783. Réponse, 1785.
- 809 C'est aujourd'hui dimanche, voici des feuilles blanches... (papier recyclé dans l'administration municipale) (David Hiler et Alexandre Wisard).  
Annoncée, 1510. Développée, 2127. Réponse, 2130, 2132.
- 810 Messieurs les musiciens, rendez-nous la salle de gym! (Paul Dunner).  
Annoncée, 1631. Développée, 2132. Réponse, 2134. Relance, 3600.
- 811 Contre l'augmentation des impôts en 1991, que fait le Conseil administratif aujourd'hui? (Gilbert Mouron).  
Annoncée, 1631. Développée, 2135. Réponse, 2138.
- 812 Mécanique de scène du Grand Théâtre: quelle solution? (Albert Chauffat).  
Annoncée, 1764. Développée 2097. Réponse, 2100, 2105.
- 813 Absence de tout équipement sanitaire à la buvette du Jardin botanique (Michel Ducret).  
Annoncée, 1764. Reportée, 2139. Développée, 2147.
- 814 La crise du Grand Théâtre: déliquescence de la Fondation et négligence de l'autorité de surveillance (Bernard Lescaze).  
Annoncée, 1764. Développée, 2106. Réponse, 2109.
- 815 Déchets aux promotions enfantines et primaires: quelles mesures mises en oeuvre? (Bertrand de Weck et Alain Vaissade).  
Annoncée, 1958. Développée et réponse, 2326.
- 816 Services industriels-Ville de Genève: échange de terrains, où en est-on? (Bertrand de Weck).  
Annoncée, 1958. Développée, 2327. Réponse, 2328. Relance, 2498.
- 817 Pour une information compréhensible relative à la pollution en ville de Genève (Gilbert Mouron).  
Annoncée, 2115. Reportée, 2335. Développée, 2537.
- 818 Application de l'article 46... (Jacques Hämmerli).  
Annoncée, 2115. Reportée, 2335. Développée, 3070. Réponse partielle, 3072.
- 819 Utilisation incorrecte d'un insigne officiel à des fins privées (Myriam Sormanni).  
Annoncée, 2342. Reportée, 2571, Développée, 3073.
- 820 Fondation du Grand Théâtre: attention, une escroquerie peut-elle en cacher une autre? (Jean-Laurent Régamey).  
Annoncée, 2342. Développée, 2572. Réponse partielle, 2572.

- 821 Qui a accepté la faramineuse facture de la fiduciaire mandatée pour les comptes du Grand Théâtre? (Claude Miffon et Bernard Lescaze).  
Annoncée, 2342. Développée, 3073. Réponse, 3075.
- 822 Plan global de modération du trafic et expérience pilote aux Pâquis: le Conseil administratif a-t-il perdu la clé du tiroir? (David Hiler).  
Annoncée, 2431. Reportée, 3095, 3368. Développée, 3464.  
Réponse partielle, 3465.
- 823 L'abattoir des petits bouchers (Pierre Marti).  
Annoncée, 2431. Retirée, 2929.
- 824 Nouvelle opérette au Grand Théâtre: "Les Comptes fantastiques d'une fiduciaire" (Claude Miffon et Bernard Lescaze).  
Annoncée, 2431. Retirée, 2930.
- 825 700e à Genève: où en est-on? (Manuel Tornare).  
Annoncée, 2492. Reportée, 3095. Retirée, 3368.
- 826 Restaurants scolaires de la Jonction et des Plantaporrêts: quel changement? (Myriam Sormanni).  
Annoncée, 2492. Développée, 2983. Réponse, 2983.
- 827 Naturalisation communale: devoir de vigilance ou trafic d'influence (Homy Meykadeh et Bernard Lescaze).  
Annoncée, 2574. Développée, 3099. Reportée, 3102. Remarque, 3135.
- 828 Avec le transfert à l'Etat de l'atelier du recensement du domaine bâti, que peut encore faire la Ville pour aider les chômeurs des professions techniques du bâtiment? (Daniel Pilly).  
Annoncée, 2921. Développée, 3135.
- 829 Parade d'écoliers déguisés: 20 francs à payer? (Bertrand de Weck).  
Annoncée, 2921. Reportée, 3137. Développée, 3369. Réponse partielle, 3370.
- 830 15, rue Beauregard: pourquoi le Conseil administratif a-t-il répudié le legs d'une généreuse donatrice?! (Alexandre Wisard).  
Annoncée, 2921. Reportée, 3137. Développée, 3370. Réponses, 3372, 3375, 3377.
- 831 Ouverture de la Maisons des arts (Grütli) pendant les fêtes de fin d'année (Albert Knechtli).  
Annoncée, 2921. Développée, 3137. Réponse partielle, 3138.  
Réponse, 4651.
- 832 Pourquoi la fermeture des bureaux de l'Etat civil le samedi? (Albert Chauffat).  
Annoncée, 3081. Développée, 3470. Réponse, 3472.

- 833 Le Conseil administratif comme le Conseil municipal envisagent-ils de célébrer, comme il se doit, le 150<sup>e</sup> anniversaire de la constitution de l'autonomie municipale de la Ville de Genève? (Albert Chauffat).  
Annoncée, 3081. Développée, 3474. Réponse, 3475.
- 834 Réponses aux questions écrites des conseillers municipaux: le Conseil administratif se joue-t-il de la tête du Conseil municipal? (Denis Menoud).  
Annoncée, 3081. Reportée, 3477. Retirée, 3478.
- 835 Tour de Champel: que devient le projet de sa sauvegarde? (André Roch).  
Annoncée, 3081. Développée, 3476. Réponse, 3477.
- 836 Maison de la Concorde: quelles sont les intentions du Conseil administratif? Ne pourrait-on pas la remettre à des privés? (André Roch).  
Annoncée, 3081. Développée, 3478. Réponse, 3478.
- 837 Vérins du Grand Théâtre (André Roch).  
Annoncée, 3081. Retirée, 3141.
- 838 Où en sont les travaux d'études d'impact de la circulation en ville? (Béatrice Junod, Marie-Louise Agel, Francesco Torti, André Roch et Roger Bourquin).  
Annoncée, 3081. Développée, 3479.
- 839 Tarif des empiétements sur ou sous le domaine public: inégalités de traitement entre les commerçants? (Claude Miffon).  
Annoncée, 3139. Retirée, 3517.
- 840 Agents recenseurs: mode de paiement curieux! (Guy Savary).  
Annoncée, 3139. Développée, 3518. Réponse, 3518, 3520.
- 841 Réponse du Conseil administratif au postulat No 333 concernant les compétences de la Ville en matière de préemption pour l'acquisition d'immeubles à des fins d'intérêt public (Fabrice Jucker).  
Annoncée, 3407. Développée, 3931. Réponse, 3933.
- 842 Verre recyclé: le prix s'effondre, que compte faire la Ville? (Bertrand de Weck).  
Annoncée, 3407. Reportée, 3933. Développée, 4133. Réponse, 4134.
- 843 Gouverner, c'est prévoir et non pas mentir (Albert Knechtli).  
Annoncée, 3538. Retirée, 4191.
- 844 Projet Président-Wilson et rente foncière (Manuel Tornare).  
Annoncée, 3675. Reportée, 4191. Retirée, 4680.



- 845 A Genève, les rues sont lavées à l'eau minérale (Pierre Reichenbach).  
Annoncée, 3887. Reportée, 4191. Développée, 4680.
- 846 Théâtres genevois: halte au massacre! (Denis Menoud).  
Annoncée, 3942. Reportée, 4197. Retirée, 4685.
- 847 En matière d'urbanisme et de circulation, la démocratie à Genève a-t-elle encore un sens? (Suzanne-Sophie Hurter)  
Annoncée, 4149. Reportée, 4695.

## TABLE DES QUESTIONS ECRITES

### "Mémorial 144e année" (1986-1987)

- 1289 Transformation de la salle de lecture de la bibliothèque des Minoteries (Roger Von Gunten et Reynald Mettral).  
Réponse, 287.

### "Mémorial 145e année" (1987-1988)

- 1004 Extasis au Victoria Hall (Olivier Cingria),  
Réponse, 4380.
- 1014 Soutien aux cirques suisses (Jean-Pierre Lyon).  
Réponse, 289.

### "Mémorial 147e année" (1989-1990)

- 1144 Mesures de sécurité urgentes au chemin Edouard-Tavan (Jean-Jacques Monney).  
Réponse, 1249.
- 1152 Association Soleil (Jeannette Schneider-Rime et Guy Savary).  
Réponse, 1958.
- 1155 Les retraités de la Ville et leur éventuel engagement par des institutions subventionnées (Homy Meykadeh).  
Réponse, 1631.
- 1157 Politique d'action du Musée d'art et d'histoire avec le mécénat (Christiane Marfurt, Michèle Martin et Olivier Cingria).  
Réponse, 4381.
- 1158 Quelles sont les six propositions de création de crèches refusées (Jeannette Schneider-Rime et Nelly Wicky).  
Réponse, 1961.
- 1161 Arrêts de bus superflu et dangereux (Gilbert Mouron).  
Réponse, 26.
- 1163 Drame ou mirage au Grütli (Gilbert Mouron).  
Réponse, 290.
- 1171 Gaspillage du papier (Denis Menoud).  
Réponse, 2999.
- 1172 Economies d'énergie, d'eau et de papier par l'administration municipale (Denis Menoud).  
Réponse, 3000.
- 1173 Egalité homme-femme dans l'administration (Denis Menoud).

- Réponse, 3000.
- 1174 Intoxication chimique de nos parcs (Denis Menoud).  
Réponse, 3001.
- 1175 Aménagements stupides à la rue de la Terrassière (Denis Menoud).  
Réponse, 3002.
- 1176 Bâtisse qui menace de s'écrouler à la rue de la Terrassière (Denis Menoud).  
Réponse, 3003.
- 1177 Vols d'avions au-dessus de la ville la nuit (Denis Menoud).  
Réponse, 3004.
- 1178 Quelle politique du tourisme de M. Emmenegger? (Denis Menoud).  
Réponse, 3004.
- 1179 Revêtement naturel des chemins dans les parcs (Denis Menoud).  
Réponse, 3005.
- 1180 Stockage et transport de produits très toxiques en ville (Denis Menoud).  
Réponse, 3006.
- 1181 Publicité pour l'alcool et le tabagisme (Denis Menoud).  
Réponse, 3007.
- 1182 Interdiction de parcage des véhicules sur les trottoirs (Denis Menoud).  
Réponse, 3007.
- 1183 Aide concrète de la Ville à la commune de Bran en Roumanie (Denis Menoud).  
Réponse, 3008.
- 1185 Consommation de fuel par la Ville (Denis Menoud).  
Réponse, 3009.
- 1187 Service d'architecture: quelle utilité? (Denis Menoud).  
Réponse, 3010.
- 1188 Quel bilan (s'il existe) de la délégation de l'environnement (Denis Menoud).  
Réponse, 3011.
- 1189 Boissons sans alcool moins chères dans les locaux loués à des tiers par la Ville (Denis Menoud).  
Réponse, 3011.
- 1190 Stationnement de véhicules interdit devant l'Hôtel de Ville (Denis Menoud).  
Réponse, 3012.

- 1193B Appartements inoccupés de la Ville de Genève (Bernard Vorlet).  
Réponse, 2431.
- 1195 (Voir 1193B)
- 1196 Nouveau passage à piétons au boulevard des Tranchées  
(Alexandre Wisard).  
Réponse, 1632.
- 1197 Bureau de vote à l'école du Mail (Adonise Schaefer).  
Réponse, 687.
- 1198 Coquille acoustique (Olivier Cingria et Michèle Martin).  
Réponse, 688.
- 1199 Pouvez-vous m'indiquer le nombre d'enfants dans les écoles  
enfantines, primaires et jardins d'enfants dont les parents  
sont des travailleurs clandestins? (Béatrice Junod).  
Réponse, 1250.
- 1202 Piscine des Contamines (Bernard Lambelet).  
Réponse, 1251.

**"Mémorial 148e année" (1990-1991)**

- 1204 Bancs (Pierre-Charles George).  
Question, 137. Réponse, 3590. Remarque, 3592.
- 1205 Ecole Ferdinand-Hodler, quelle sécurité? (Sylvia  
Menoud-Poget).  
Question, 137.
- 1206 Terrains synthétiques au stade de Champel (Aldo Rigotti).  
Question, 299. Réponse, 2282. Remarque, 2286.
- 1207 Gazon artificiel et béton (Sylvia Menoud-Poget).  
Question, 360. Réponse, 1962.
- 1208 Les crèches sont-elles sponsorisées par Procter & Gamble?  
(Sylvia Menoud-Poget).  
Question, 360. Réponse, 1963.
- 1209 Aménagement de l'esplanade se trouvant devant les immeubles  
sis rue de la Servette angle rue du Midi (Sylvia  
Menoud-Poget).  
Question, 360. Réponse, 4025.
- 1210 La promenade des Bastions: lieu de détente et de déprédations!  
(Jean-Christophe Matt et Olivier Cingria).  
Question, 537. Réponse, 1964.
- 1211 But de la course du plénum au début septembre (Claude  
Martens).  
Question, 1087.

- 1212 Musiques en kiosques (Adonise Schaefer).  
Question, 1087. Réponse, 2285.
- 1213 Parking de la bibliothèque de la Tour de Boel (Pierre-Charles George).  
Question, 1087. Remarques, 1254. Réponse, 1633.
- 1214 A quand la fin du stationnement anarchique sur le terre-plein sis en bas de la place des Eaux-Vives? (André Hornung).  
Question, 1087. Réponse, 1965.
- 1215 1991 fleurs et 700eme. (Renée Vernet-Baud).  
Question, 1141. Réponse, 1635.
- 1216 Salles communales et conteneurs à verre (Guy Savary).  
Question, 1253.
- 1217 Circulation à la route de Frontenex (Homy Meykadeh).  
Question, 1253.
- 1218 Passage piétonnier sous le pont du Mont-Blanc; hé, dealer... (Alexandra Gobet Winiger)  
Question, 1510. Réponse, 3256. Remarque, 3538.
- 1219 La double appartenance politique est-elle admissible au sein de ce Conseil municipal? Ne faut-il pas rester vigilant face à des liaisons douteuses? (Gérard Deshusses et Laurent Extermann).  
Question, 1812.
- 1220 Containers aux abords des stades (Bernard Lescaze)  
Question, 1812.
- 1221 Gestion directe des fonds provenant du sponsoring (Bernard Lescaze).  
Question, 1812.
- 1222 Trottoir est du boulevard Jaques-Dalcroze, tronçon compris entre le carrefour avec la rue de l'Athénée et le passage sous le pont de la promenade du Pin (Michel Ducret).  
Question, 2286.
- 1223 Le règlement des immeubles de la Ville de Genève est-il condamné? (Pierre Marti).  
Question, 1966. Réponse, 3590.
- 1224 Postes à pourvoir à la Ville de Genève: quelle politique? (Olivier Cingria).  
Question, 2031.
- 1225 Changement de plaque: coût réel (Michel Meylan).  
Question, 2161.
- 1226 Si ce n'est la Ville, ce serait donc l'Etat? (logements inoccupés de l'Etat) (Alexandra Gobet Winiger).

- Question, 2433.
- 1227 Suites cachées du débrayage (Josiane Rossier-Ischi).  
Question, 2433.
- 1228 Le reliquat des loyers, appartements et arcades artisanales et commerciales loués par la Gérance immobilière municipale de la Ville de Genève en 1989-1990 (Josiane Rossier-Ischi et Bernard Vorlet).  
Question, 2492.
- 1229 Conciergerie de La Grange (Michel Ducret).  
Question, 2574.
- 1230 Abri pour bus ligne 3 (Adonise Schaefer).  
Question, 2574.
- 1231 Journal du Musée d'art et d'histoire: quelle nouvelle formule! (Christiane Marfurt, Michèle Martin et Olivier Cingria).  
Question, 3082. Réponse, 4383.
- 1232 Avenir des aides-ménagères du Service social de la Ville de Genève (Pierre Johner).  
Question, 3407.
- 1233 Loyers locaux des halles de sports de la Queue-d'Arve? (Manuel Tornare).  
Question, 3459.
- 1234 Plan global de la circulation (Béatrice Junod, Roger Bourquin, André Roch, Francesco Torti et Raoul Baehler).  
Question, 3503.
- 1235 Quand terminera-t-on la Galerie des Rues-Basses? (Francesco Torti, Marie-Louise Agel, Jacqueline Jacquiard, Roger Bourquin, Claude Martens, Béatrice Junod et Raoul Baehler).  
Question, 3503. Réponse, 4384.
- 1236 Places de parkings ou places promenades (Christiane Marfurt).  
Question, 3888.
- 1237 Chasse-corps et poids lourds: où en est-on? (Alexandra Gobet Winiger).  
Question, 4198.
- 1238 Subventionnement cantonal des Tilleuls (Homy Meykadeh).  
Question, 4652.
- 1239 Qui va payer la facture? (Sylvia Menoud-Poget).  
Question, 4718.

## TABLE DES QUESTIONS ORALES

### "Mémorial 147e année" (1989-1990)

- 141 Locaux de l'Etat civil (Homy Meykadeh).  
Relance, 138.
- 160 Infiltration d'eau au 5, rue de l'Hôtel-de-Ville (Christiane Marfurt).  
Question et réponse, 360.
- 204 Plaques épigraphiques:  
- Remplacement des plaques épigraphiques (Gilbert Mouron)  
Question et réponse, 1969, 1970.
- 206 Nouveau parking à côté du restaurant Le Lacustre (Jean-Pierre Lyon).  
Réponse, 537.
- 208 Destruction des tribunes de l'ancien vélodrome (Jacques Hämmerli).  
Relance, 2342.
- 211 Centre sportif de la Queue-d'Arve (Olivier Moreillon).  
Question, 27. Réponse, 28.

### "Mémorial 148e année" (1990-1991)

- 212 Occupation de la rue de la Monnaie (Alexandra Gobet Winiger).  
Question 28. Relance et réponse, 300, 301.
- 213 Trottoir angle place du Bourg-de-Four/rue Saint-Léger (Michel Ducret).  
Question et réponse, 29.
- 214 Classes vides à l'école des Contamines et des Crêts-de-Champel (Homy Meykadeh).  
Question, 137.
- 215 Barrières de chantier à la rue Voltaire (Albert Chauffat).  
Question, 138. Relance, 1088, 1092.
- 216 Publicité dans les bus des TPG (Alexandra Gobet Winiger).  
Question, 299.
- 217 Publicité politique à l'intérieur des bus des TPG (Alexandra Gobet Winiger).  
Question, 299.

- 218      Maintien de la collection Berggrün à Genève (Andrienne Soutter).  
Question et réponse, 301.
- 219      Exposition des reptiles sur la plaine de Plainpalais (Andrienne Soutter).  
Question, 301. Réponse, 302.
- 220      Bibliothèque municipale de la rue Sillem (Homy Meykadeh).  
Question et réponse, 303.
- 221      Surveillance de la place Linck (Homy Meykadeh).  
Question, 303. Relance, 1816.
- 222      Sortie du Conseil municipal (Denis Menoud).  
Question, 303. Réponse, 304.
- 223      Respect du règlement concernant les réponses aux interpellations ou questions (Denis Menoud).  
Question, 303. Réponse, 304.
- 224      Gribouilleurs de façades (André Roch).  
Question et réponse, 305.
- 225      Respect des horaires des séances plénières (Jean-Pierre Lyon).  
Question, 305. Réponse 306. Relance, 3264.
- 226      Manifestations sur la place des Nations (Jean-Christophe Matt).  
Question, 424.
- 227      Inondations au Casino-Théâtre (Bernard Lescaze).  
Question, 425.
- 228      Parking sous le stade de Richemont (Norbert-Max Blauenstein).  
Question, 537. Relance et réponse, 1764.
- 229      Promotions des écoles enfantines:  
- Marchands ambulants (Michel Ducret).  
Question et réponse, 538.
- Poupées gonflables de chez MacDonald's (Gérard Deshusses).  
Question, 538. Réponse, 539.
- 230      Ecole de Vermont:  
- Concours d'architecture (Guy Savary)  
Question et réponse, 690.
- Transport des élèves dans différentes écoles (Michel Ducret).  
Question et réponse, 690.
- 231      Exposition au Musée Rath de John Armeleder (Olivier Moreilon).  
Question, 758. Réponse, 759. Remarque, 760.



- 232 Mécanique de scène du Grand Théâtre (Olivier Moreillon).  
Question, 758.
- 233 Achat par le Musée d'art et d'histoire d'une oeuvre de John Armeleder (Bernard Lescaze).  
Question, 760. Réponse, 761.
- 234 Camp de naturistes au bord du Rhône (André Roch).  
Question, 1089.
- 235 Bordurettes en granit dangereuses à la route de Chêne (Marie-Charlotte Pictet).  
Question, 1089. Réponse, 1090.
- 236 Panneau "fin des travaux" à l'avenue Peschier (Gérard Deshusses).  
Question, 1090. Réponse partielle, 1091.
- 237 Rectifications de trottoirs, bordures et autres bords de route (Alexandra Gober Winiger).  
Question, 1141.
- 238 Club des aînés de Vermont (Homy Meykadeh).  
Question et réponse partielle, 1141.
- 239 Sécurité dans le préau de l'école des Grottes (Hélène Ecuyer).  
Question et réponse partielle, 1254. Relance, 2162, 3592, 3889. Réponse, 3942. Question et réponse, 4208.
- 240 Aménagement de la place située sous la promenade de l'Observatoire (Michel Ducret).  
Question et réponse, 1255.
- 241 Implantation d'une partie du Musée d'ethnographie à Collonge-Bellerive (Bernard Lescaze).  
Questions, 1255, 1256. Réponses, 1256, 1257.
- 242 Arrêt du bus 3 de Champ-d'Annier (Alexandra Gobet Winiger).  
Question et réponse partielle, 1257.
- 243 Arrosage de la place de la Demi-Lune (Christiane Marfurt).  
Question, 1257, 1258. Réponse partielle, 1257.
- 244 Cinéma en plein air (Brigitte Polonowski Vauclair).  
Question et réponse, 1258.
- 245 Kiosque de la place Emile-Guyénot (Homy Meykadeh).  
Question et réponse, 1259.
- 246 Achat de plus de représentations de la Revue de M. Naftule (Jean-Pierre Lyon).  
Question et réponse, 1451. Remarques, 1452, 1453.

- 247 Mécanique de scène du Grand Théâtre: où en sont les études?  
(Olivier Moreillon).  
Question et réponse, 1453, 1454. Remarques, 1454.
- 248 Présence des conseillers lors des débats importants (Jacques Hämmerli).  
Question et réponse, 1511.
- 249 Démolition de la maison Blanc, sur le domaine de Sécheron  
(Michel Ducret).  
Question, 1635. Réponse, 2577.
- 250 Promenade de la Treille (Alain Vaissade).  
Question et réponse, 1636.
- 251 Palais Wilson:
- Equipement socio-culturel à Wilson (Paul Dunner).  
Question, 1636. Réponse partielle, 1637.
  - Respect de la délibération votée par le peuple au sujet de  
Wilson (Alexandra Gobet-Winiger).  
Question, 3596. Réponse, 3597.
  - Remous et chambardement du projet du Centre de congrès à  
l'hôtel Président (Bertrand de Weck).  
Question, 4200. Réponse, 4201.
- 252 Protection des tombes (Laurette Dupuis).  
Question, 1637.
- 253 Spectacle la nuit de la Saint-Sylvestre (Bernard Lescaze).  
Question, 1637. Réponse, 2113.
- 254 Parking pour les employés de l'IGVG dans l'immeuble des  
Schtroumpfs (Jacqueline Jacquiard).  
Question, 1637. Réponse partielle, 1638.
- 255 Balayeuses système Rolba de la Voirie (Jacques Hämmerli).  
Question, 1638.
- 256 Centre sportif de la Queue-d'Arve (Jacques Hämmerli).  
Question et réponse, 1638.
- 257 Maison du Grütli.
- Murs souillés (André Roch).  
Question, 1813.
  - Changement de la bouche à incendie (Albin Jacquier).  
Question, 4035. Réponse, 4199.
  - Journal de la Maison du Grütli (Bernard Lescaze).  
Question et réponse, 4210.
- 258 Vélos cadenassés sous les canons (André Roch).

- Question, 1814.
- 259 Acquisition de bus français polluants par les TPG (Bernard Lescaze).  
Question, 1814. Réponse, 1815. Remarques 1816.
- 260 Aménagement du secteur entre la place Longemalle et la rue d'Italie (Homy Meykadeh).  
Question, 1816. Relance et réponse, 4029.
- 261 Exposition de l'AMAM à la SIP (Daniel Sormanni).  
Question et réponse, 1967, 1968.
- 262 Récupération du papier l'après-midi du débrayage (Pierre-Charles George).  
Question, 1968. Réponse, 3332.
- 263 Dragage des bassins des bains des Pâquis (Pierre Reichenbach).  
Question, 1970. Réponse, 3332.
- 264 Mesures prises par le Conseil administratif à l'endroit des fonctionnaires qui ont débrayé (Jacques Hämmerli).  
Questions et réponses, 1971, 1972, 1973.
- 265 Voyage au Japon:  
- Voyage au Japon au sujet de la cloche de Shinagawa (Jacques Hämmerli)  
Questions et réponses, 1971, 1972, 1973.  
  
- Nom de la compagnie aérienne (Josiane Rossier-Ischi).  
Question et réponse, 2434.  
  
- Pourquoi la British Airways plutôt que la Swissair?  
(Josiane Rossier-Ischi).  
Question et réponse, 2496.
- 266 Eclairage des fouilles sur la voie publique (Alain Vaissade).  
Question, 1973.
- 267 Changement de nom de la rue Sainte-Clotilde en rue Michel Simon (Pierre Reichenbach).  
Question, 2115. Réponse, 2116.
- 268 700e anniversaire de la Confédération. (Simone Maitre).  
Question, 2117. Réponse, 2118.
- 269 Squatters de la rue Adrien-Lachenal (Jacques Dunand).  
Question, 2288.
- 270 Aménagement du carrefour entre le chemin des Coudriers et l'avenue de Trembley (Alexandra Gobet Winiger).  
Question, 2289. Réponse, 3332.
- 271 Vérins du Grand Théâtre (André Roch).  
Question, 2289. Relance, 2577, 3140.

- 272 Noms des membres des commissions consultatives pour l'encouragement au théâtre, pour l'encouragement au cinéma, pour les subsides à certains écrivains et noms des jurés composant le jury pour les Prix quadriennaux de la Ville de Genève (Bernard Lescaze).  
Question, 2290.
- 273 Auteur de l'oeuvre déposée à la place Linck (Homy Meykadeh).  
Question et réponse partielle, 2343.
- 274 Radio-Lac et son loyer (Alexandre Wisard).  
Question et réponse partielle, 2344. Réponse, 2922.
- 275 Accident de chantier rues Viollier/Frontenex (Homy Meykadeh).  
Question, 2433.
- 276 Lexique des terminologies (Alexandra Gobet Winiger).  
Question, 2434. Réponse, 2576.
- 277 Grille du parc La Grange (Claude Martens).  
Question et réponse partielle, 2434. Relance, 4034.
- 278 Première exposition à la SIP (Olivier Moreillon).  
Question et réponse, 2434.
- 279 Balustrades et portails à la rue de la Navigation (Marie-Charlotte Pictet).  
Question et réponse, 2493.
- 280 Eclairage du refuge situé en face du Collège Voltaire (Albert Chauffat).  
Question, 2493.
- 281 Répartition des frais du centre des Evaux (Gilbert Mouron).  
Question, 2494. Réponse, 2495.
- 282 Véhicule du maire de la Ville de Genève (Gilbert Mouron).  
Question, 2494. Réponse, 2495.
- 283 Piste cyclable de la place du Cirque (David Hiler).  
Question, 2495. Réponse, 2496.
- 284 Abribus à l'angle de la rue du Rhône et de la place des Eaux-Vives, devant l'église Saint-Joseph (Homy Meykadeh).  
Question et réponse, 2497.
- 285 Place de jeux des Crêts (Alexandra Gobet Winiger).  
Question, 2497. Réponse, 2498.
- 286 Groupe scolaire dans le secteur du Mervelet (Alexandra Gobet Winiger).  
Question, 2497.

- 287 Plantation d'un arbre dans la commune de Plan-les-Ouates (Gilbert Mouron).  
Question et réponse partielle, 2499. Réponse, 2574. Remarques, 2575, 2577.
- 288 Adjudication des travaux pour le Musée Voltaire (Michel Ducret).  
Question, 2576. Réponse, 2577.
- 289 Journal du Musée d'art et d'histoire (Bernard Lescaze).  
Question, 3013. Réponse partielle, 3014.
- 290 La publicité paie-t-elle la brochure que nous avons reçue? (Marie-Charlotte Pictet).  
Question, 3014. Réponse, 3015.
- 291 Installation dans la salle d'un tableau affichant les millions votés lors des séances (Olivier Moreillon).  
Question et réponse, 3015. Remarque, 3555.
- 292 Paiement des agents recenseurs (Guy Savary).  
Question et réponse, 3082.
- 293 Echappement de deux tonnes d'eau d'une citerne du SIS. (Jacques Hämmerli).  
Question, 3139. Relance, 3601, 3602.
- 294 Recupération des bulletins de vote pour le recyclage du papier (Alexandra Gobet Winiger).  
Question, 3139.
- 295 Nouvelle fonction de l'ancien responsable du Domaine public (André Roch).  
Question et réponse, 3140.
- 296 Tracasseries administratives pour les personnes âgées, à cause du changement de nom de leur rue (Hélène Ecuyer). Question, 3257.
- 297 Déblaiement de la neige:
- dans le quartier de la Jonction (Laurette Dupuis).  
Question et réponse, 3258.
  - Liste du matériel de déblaiement dont dispose la Voirie (Claude Miffon).  
Question, 3259.
  - Intervention de la police municipale auprès des services d'immeubles lors de chutes de neige (Michel Ducret).  
Question, 3259.
  - Travail de la Voirie (Jacqueline Jacquard).  
Remarque, 3261.
- 298 Cotation du prochain emprunt de l'Etat de Genève (Olivier Moreillon).  
Question et réponse, 3260.

- 299 Information de l'Association des intérêts de Champel concernant "Le Bout-du-Monde" (André Roch).  
Question, 3260. Réponse, 3261.
- 300 Distribution de graines pour les oiseaux (Jacqueline Jacquiard).  
Question et réponse, 3261.
- 301 Agent municipal chargé de la surveillance de la salle (Michel Ducret).  
Question et réponse, 3262.
- 302 Travaux et affectation de l'immeuble situé derrière le 35, rue de Carouge (Guy Savary).  
Question et réponse, 3263. Relance et réponse, 4204.
- 303 Ecoulement des eaux pluviales entre la place des Augustins et la rue Blanche (Marie-Louise Agel).  
Question, 3264.
- 304 Stationnement à 15 heures (Alexandra Gobet Winiger).  
Question, 3407.
- 305 Prestations financière de la Ville de Genève au FC Servette (Jacques Hämmerli).  
Question, 3503. Réponse, 3504.
- 306 Concertation entre les différentes autorités lors de l'attribution des subventions (Alexandra Gobet Winiger).  
Question, 3596. Réponse, 3597.
- 307 Chantier à la rue Bémont (Roger Bourquin).  
Question et réponse partielle, 3598.
- 308 Création de classes provisoires dans des wagons (Bertrand de Weck).  
Question et réponse, 3599.
- 309 Cantine provisoire de Vermont (André Roch).  
Question et réponse partielle, 3601.
- 310 Cuisines scolaires de la Jonction (Laurette Dupuis).  
Question, 3601.
- 311 Comptes du Centre sportif de la Queue-d'Arve (Pierre Reichenbach).  
Question, 3888.
- 312 Appartement du concierge dans l'ancien bâtiment de l'école de la rue Hugo-de-Senger (Paul Dunner).  
Question et réponse partielle, 3888.
- 313 Transformations et travaux à la villa de la propriété Picot (Homy Meykadeh).

- Question et réponse partielle, 3942.
- 314 Bruits du tram vers le pont de Carouge et la place Neuve (Guy Savary).  
Question, 3942.
- 315 Tracé pour les cyclistes sur la rue Hoffmann et l'avenue Wendt (Gilbert Mouron).  
Question, 4026.
- 316 - Cadillac et cahier des charges du Grand Théâtre (Jean-Laurent Regamey)  
Question, 4027. Relance, 4719. Réponse partielle, 4722.  
- Lettre de la Fondation du Grand Théâtre (Bernard Lescaze).  
Question, 4723.
- 317 Aménagement de la place du Rhône (Pierre-Charles George).  
Question, 4027. Réponse, 4028.
- 318 3, rue du Village-Suisse, maison inoccupée (Josiane Rossier-Ischi).  
Question, 4029. Réponse partielle, 4030. Réponse, 4198.  
Question, 4201. Réponse, 4202.
- 319 Exposition Spoerri au Musée Rath (Bernard Lambelet)  
Question et réponse, 4030.
- 320 Nature des travaux au bout de la Plaine de Plainpalais (Guy Savary).  
Question et réponse, 4030.
- 321 Document concernant le plan d'urbanisme appelé 2001 (Alain Vaissade)  
Question, 4030. Réponses et remarques, 4031, 4032.
- 322 - Affiches de la campagne électorale (Olivier Moreillon et Bernard Lescaze).  
Question, 4033. Réponse, 4034. Remarques, 4036, 4043, 4155. Réponse, 4200.  
- Placardage sauvage des affiches de la campagne électorale (Marie-Charlotte Pictet).  
Question, 4043. 4154.
- 323 Choix de l'architecte mandataire pour le projet de restauration de la patinoire? (Bernard Lescaze).  
Question et réponses, 4035, 4200.
- 324 Réserve de fonction des hauts cadres de l'administration (Jean-Pierre Lyon).  
Question et réponse partielle, 4042. Réponse, 4154. Remarque, 4155.
- 325 Travaux au parc Bertrand (Homy Meykadeh).  
Question, 4204.

- 326 Information concernant le quartier de Saint-Jean (Gilbert Mouron).  
Question, 4205.
- 327 Propreté de la Ville et respect du règlement (Pierre-Charles George).  
Question, 4205.
- 328 Restaurant "Le Lacustre" (Alain Vaissade).  
Question et réponse, 4206.
- 329 Projet de construction des Moulins Reichlen (Alexandra Gobet Winiger).  
Question et réponse, 4207.
- 330 Conteneur à verre sur la promenade Saint-Antoine (Michel Ducret).  
Question, 4208. Réponse, 4209.
- 331 Maison de quartier à Champel (Michel Ducret).  
Question, 4210.
- 332 Chantier au boulevard Helvétique (Christiane Marfurt).  
Question, 4211. Réponse, 4212.
- 333 Panneaux indiquant le parcours Henri-Dunant (Bernard Lescaze).  
Question 4385. Réponse, 4386.
- 334 Bâtiment 8, rue des Cordiers aux Eaux-Vives (André Roch).  
Question, 4718. Réponse, 4719.



## TABLE DES INITIATIVES

**"Mémorial 146e année" (1988-1989)**

- 2 Initiative populaire municipale: "Pour la sauvegarde de l'Alhambra et la construction de logements bon marché".  
Rapports 381 A/B.

## TABLE DES PETITIONS

**"Mémorial 144e année" (1986-1987)**

- 176 Pétition du Syndicat suisse romand du spectacle concernant l'emploi des comédiens et commédiennes en Suisse romande. Réponse, 4284.

**"Mémorial 146e année" (1988-1989)**

- 20 Pétition de l'Association pour le ballet, de l'Association des écoles de danse et de l'Association pour la danse contemporaine, qui demandent de définir une politique cohérente en la matière et de prévoir des lieux pour ces activités.  
Rapport 391 A.
- 33 Pétition des habitants du chemin des Genêts s'opposant à l'emprunt de leur chemin privé par des propriétaires de chiens.  
Rapport 318 A.

**"Mémorial 147e année" (1989-1990)**

- 36 Pétition des locataires des immeubles avoisinant le préau de l'école des Vollandes, demandant l'interdiction de l'usage des planches à roulettes dans ce préau. Correspondance, 3.
- 37 Pétition d'habitants s'opposant à l'abattage des arbres et au remplacement du gazon par des pavés autour de l'église Anglaise, à la place Dorcière.  
Correspondance, 3, 4, 28.
- 39 Pétition de l'Association du Musée d'histoire des sciences concernant les travaux de restauration et d'aménagement.  
Rapport 352 A.
- 43 Pétition des habitants du Petit-Saconnex demandant la création d'une place de jeux et d'un parc dans la partie supérieure du quartier du Petit-Saconnex.  
Rapport 375 A.
- 44 Pétition des habitants de la rue des Rois, quai des Forces-Motrices, rue de la Coulouvrenière, concernant les bruits nocturnes dans le quartier.  
Rapport 319 A.
- 45 Pétition du club "La Pédale des Eaux-Vives" concernant l'aménagement de la rue Montchoisy.  
Rapport 321 A.

- 46 Pétition de la Société coopérative en faveur du développement des terrains industriels de la Praille-Sud, concernant l'octroi d'un droit de superficie à cette société.  
Rapport 312 A.
- 47 Pétition de la Fédération des artisans et commerçants, concernant les abus en matière de taxation des empiétements sur le domaine public.  
Rapport 353 A.

**"Mémorial 148e année" (1990-1991)**

- 50 Pétition de l'Association du restaurant scolaire d'enfants de la Jonction concernant la gestion du restaurant scolaire de Plantaporrêts.  
Commission, 285, 355, 423. Remarques 354, 355. Rapport 367 A .
- 51 Pétition de l'Association des parents des écoles Hugo-de-Senger et Roseraie, demandant la réalisation de deux salles de gymnastique pour la Roseraie.  
Commission, 285, 355, 424. Remarques, 355. Rapport 347 A.
- 52 Pétition de la fondation Vivarium Elapsoïdea, demandant une aide afin de réaliser ses objectifs.  
Commission, 285, 424. Rapport 369 A.
- 53 Pétition des enseignants et des parents d'élèves concernant l'aménagement et l'extension de l'école Micheli-du-Crest.  
Commission, 686, 835. Rapport 355 A.
- 54 Pétition de la Société du Musée d'ethnographie de Genève en faveur d'un nouveau musée d'ethnographie à côté du Palais Wilson.  
Commission, 687.
- 55 Pétition de l'Association de la garderie-nursery des Sources concernant une meilleure hygiène canine au voisinage de la garderie.  
Commission, 687.
- 56 Pétition de la Société pédagogique genevoise concernant l'accueil des élèves dans le quartier de Vermont.  
Commission, 1247. Remarques, 2286, 2289. Rapport 387 A.
- 57 Pétition de différents clubs de hockey et du club des patineurs demandant la construction d'une patinoire supplémentaire en Ville de Genève et en urgence d'une patinoire provisoire.  
Commission, 1247. Rapports 360 A/B.
- 58 Pétition demandant de maintien des expositions de Halle Sud en 1990.  
Rapport 350 A.

- 59 Pétition du Rassemblement pour une politique sociale du logement.  
Caduque, 2339. Lettre et remarques, 2356, 2357.
- 60 Pétition pour un marché au Petit-Saconnex.  
Commission, 2735. Rapport 389 A.
- 61 Pétition de l'Association des parents d'élèves des Cropettes demandant un préau couvert.  
Commission, 3254. Rapport 400 A.
- 62 Pétition de l'Ensemble vocal et orchestre Elans (EVOE) concernant leur subvention 1991.  
Commission, 3254. Rapport 397 A.
- 63 Pétition de citoyens s'opposant à la fermeture des discothèques municipales des Minoteries et de Vieusseux.  
Lettre, 3152. Commission, 3254. Remarque, 4201.
- 64 Pétition d'entreprises de la construction: "Davantage de concurrence: Oui! mais pas au plus mauvais moment! Pas n'importe comment!"  
Commission, 3254.
- 65 Pétition du Parti écologiste: "Halte au massacre des arbres".  
Commission, 4024.
- 66 Pétition du Comité Louis-Favre: "Rendons la rue Louis-Favre aux habitants: Halte au transit!"  
Commission, 4024.
- 67 Pétition de l'Association des parents de Vermont demandant un horaire d'ouverture plus grand de la piscine extérieure de Varembe.  
Commission, 4380.
- 68 Pétition de l'Association de quartier Mieux Vivre à Plainpalais pour le maintien d'un parc aux Minoteries.  
Commission, 4380.
- 69 Pétition de l'Association des habitants du Centre et de la Vieille-Ville concernant les legs et donations faits à la Ville de Genève.  
Commission, 4717.

## TABLE DE LA CORRESPONDANCE

- 1       Lettres de démission du Conseil municipal de:
  - M. Guy-Claude Geissmann, page 1148.
  - M. Jean-Christophe Matt, page 1149.
  - M. Edouard Martin, page 1149.
  - M. Yves Chassot, page 1822.
  - M. Pierre Dolder, page 2188.
  - M. André Hornung, page 2926.
  
- 2       Lettres de démission de:
  - Mme Adonise Schaefer, comme membre du Parti radical, page 2.
  - Mme Polonowski Vauclair, du conseil de la Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées, page 2359.
  - M. Jean-Christophe Matt, du conseil de la Fondation d'art dramatique de Genève, page 2360.
  
- 3       Lettre de remerciements du consul d'Italie pour les condoléances adressées lors du décès du président Pertini, page, 3.
  
- 4       Lettre de M. Jean-Philippe Maitre, conseiller d'Etat, au sujet de la souscription par la Ville de Genève à l'augmentation de capital-action de Swissair, page 207.
  
- 5       Lettre de l'ICOM-Suisse, au sujet de la suppression des crédits d'achats dans les musées, page 1147.
  
- 6       Lettre des PTT concernant les retards dans les envois postaux, page 1823.
  
- 7       Lettre de l'Association du restaurant d'enfants de la Jonction, page 2035.
  
- 8       Lettre des trois chefs de groupes des partis de l'Entente au sujet de l'ouvrage intitulé: "Du 4000 au 118 - Service du feu de la Ville de Genève 1840 - 1990", page 2358.
  
- 9       Lettre de la Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées, page 2927.
  
- 10      Lettre de la Commission provisoire du personnel du Service social Ville de Genève, concernant les aides-ménagères, page 3153.
  
- 11      Lettre de M. André Hediger concernant le parking de Saint-Antoine, page 3154.
  
- 12      Lettre du bureau du Conseil municipal à M. André Hediger et réponse de celui-ci concernant les activités des agents

municipaux et la distribution des plis des séances plénières par ces derniers, page 3155.

- 13 Lettre du directeur du Théâtre de Carouge, page 3955.
- 14 Lettre de la Fondation Princesse Margareta, page 3956.
- 15 Lettre de l'Association des parents d'élèves de la Jonction, de l'Association des restaurants de la Jonction, de l'Association des habitants de la Jonction, de l'Association des intérêts de la Jonction, page 4242.
- 16 Lettre de la commission provisoire du personnel du Service social de la Ville de Genève, page 4243.
- 17 Lettre de la commission du personnel de la Ville de Genève, page 4247.

## TABLE DES ELECTIONS

- 1       Prestation de serment:
- M. Jean-Laurent Regamey, page 550.
  - M. Albert Schindler, page 550.
  - M. Pierre Muller, page 1149.
  - Mme Marie-Louise Agel, page 1558, .
  - M. Georges Queloz, page 2191.
  - M. Alexis Barbey, page 2359.
  - M. Francesco Torti, page 2584.
  - M. Gérald Crettenand, page 2584.
  - M. André Kaplun, page 3191.
  - M. René Winet, page 3191.
- 2       Président du Conseil municipal. Page 8.
- 3       Bureau du Conseil municipal. Pages 8 à 11.
- 4       Commission de l'aménagement. Page 14.
- 5       Commission des beaux-arts. Page 14.
- 6       Commission des finances. Page 14
- 7       Commission du logement. Page 14.
- 8       Commission des naturalisations. Page 14.
- 9       Commission des pétitions. Page 15.
- 10      Commission du règlement. Page 15.
- 11      Commission sociale et de la jeunesse. Page 15.
- 12      Commission des sports et de la sécurité. Page 15.
- 13      Commission des travaux. Page 16.
- 15      Commission de réclamation de la Taxe professionnelle. Page 3555.
- 17      Fondation d'art dramatique de Genève. Page 2360.
- 19      Conseil d'administration de Télégenève SA. Pages 1824, 3958.
- 21      Conseil de la Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées. Page 2359.
- 22      Conseil de la Fondation du Grand Théâtre de Genève. Pages 1146, 1150.
- 23      Commission de la petite enfance. Page 1559.

24 Conseil d'administration de la Banque hypothécaire du canton  
de Genève. Page 4282.



## TABLE DES DIVERS

- 3 Formation du bureau du Conseil administratif et répartition des services, page, 2.
- 4 Discours du président sortant et du président élu, pages 5, 12.
- 6 Condoléances à:
- Mme Simone Maitre pour le décès de sa mère, page 3152.
  - M. Pierre Muller pour le décès de sa mère, page 3152.
- Décès de:
- Mme Ginette Wintergg, secrétaire au secrétariat du Conseil municipal, page 1822.
  - M. Jean Guinand, conseiller municipal, page 2187.
  - M. Charles Gorgerat, président du Conseil municipal en 1946, page 2926.
  - M. André Hornung, conseiller municipal, page 3462.
- 8 Fixation des jours et heures des séances, page, 4.
- 9 Nominations dans l'administration municipale:
- M. Yves Von Bergen, chef du budget et de la planification, page, 430.
  - Mme Bernardette Toscan, chef du Service de la Comptabilité et des titres, page 430.
  - M. Marc Jeannerat, adjoint à la direction des finances et des Services généraux, page 430.
  - M. Philippe Gfeller, chef du Service d'aménagement urbain, page 430.
  - M. Serge Clopt, chef du Service social de la Ville de Genève, page 2034.
  - Mme Marie-José-Emilie Wiedmer-Dozio, chef du Service de l'urbanisme, page 2354.
  - Claude-Alain Macherel, chef du Service de l'énergie de la Ville de Genève, page 3951.
- 11 Ordre du jour:  
Pages, 206, 366, 367, 422, 749, 766, 767, 1149, 1404, 2096, 2929, 3307, 3339, 3340, 3407, 3445, 3463, 3954, 4190, 4241.
- 12 Listes des objets et questions en suspens.  
Pages, 212, 1522, 3156, 4248.
- 14 Voeux de santé et félicitations à:
- Dominique Chevallier, pour son hospitalisation, page 206.
  - Jacqueline Jacquiard, de retour d'une opération, page 1146.
  - Pierre-Charles George, de retour d'une opération, page 1146.

- Olivier Moreillon, pour son mariage, page 1146.
  - Fabrice Jucker, pour son mariage, page 1146.
  - Pierre Widemann, pour son hospitalisation, page 1147.
  - Claude Martens, pour son retour de maladie, page 1824.
  - Alain Comte, pour son hospitalisation, page 2355.
  - M. et Mme Menoud, pour la naissance de leur fils Florent, page 2582, 2890.
  - M. et Mme Wisard, pour la naissance de leur fils Antoine, page 3675.
- 15 Convocation des commissions, des séances plénières, des chefs de groupe et des présidents des commissions du Conseil municipal:
- Commission des naturalisations, pages 2355, 2430, 3955, 4037.
  - Séances de naturalisation, pages 1824, 3463, 3606, 4241, 4659.
  - Commission des pétitions, page, 2430.
  - Chefs de groupe, pages 550, 3954, 4241, 4387.
  - Séances plénières, pages 766, 2189, 3445, 3955.
  - Présidents des commissions, page, 550.
  - Commission du règlement, pages 161, 2034, 3537.
  - Séance d'information sur la vie touristique genevoise, pages 1824, 2189.
  - Séance d'installation du nouveau Conseil municipal, page 4659.
- 16 Accident de chantier à la route de Frontenex, page 2.
- 17 Requêtes en naturalisation genevoise:
- 29e liste, page 541.
  - 30e liste, page 542.
  - 31e liste, page 543.
  - 32e liste, page 1513.
  - 33e liste, page 1514.
  - 34e liste, page 1515.
  - 35e liste, page 2347.
  - 36e liste, page 2348.
  - 37e liste, page 3945.
  - 38e liste, page 3946.
  - 39e liste, page 4726.
- 18 Rapport de gestion No 21 de la Fondation pour l'aménagement du quartier des Grottes, exercice 1989, page 1560.
- 19 Difficultés rencontrées par le Secrétariat du Conseil municipal pour les délais de la remise des documents qui ne sont pas respectés, pages, 206, 211, 212.
- 20 Demande d'un avis de droit par certains conseillers municipaux au sujet du groupe Vigilance qui ne siège pas sous la même étiquette au Conseil municipal et au Grand Conseil, pages 245, 246, 247.

- 21 Nombre de commissaires par parti dans les commissions, pages 2126, 2189, 2190.
- 22 Cérémonies et manifestations diverses:
- Commémoration du Débarquement des troupes suisses au Port-Noir, page, 201.
  - Commémoration de l'Escalade au Conseil municipal, page, 2355, 2584.
  - Cortège des promotions, page 766.
  - Exposition "Kerma, royaume de Nubies", pages, 366, 550.
  - Course pédestre de la commune de Bernex, page 3894.
  - Journée officielle du 700e anniversaire de la Confédération, page 4659.
- 23 Communication concernant un emprunt public émis par la Ville de Genève, page 1146.
- 24 Communication concernant le prix obtenu par le Service du chauffage de la Ville de Genève, page 1522.
- 25 Remerciements de la collectivité genevoise pour le magnifique défilé des pompiers dans la ville de Genève, page 1636.
- 26 Ouverture de la première crèche en partenariat, au No 15, avenue Dumas, page 1822.
- 27 Présentation de la liste des jurés auprès des Tribunaux pour l'année 1992, page 3556.
- 29 Information concernant un voyage effectué par le bureau du Conseil municipal au Conseil régional Rhône-Alpes à Lyon, page 2189.
- 30 Dépassement d'environ 200 000 francs pour les jetons de présence et le Mémorial, page 2355.
- 31 Rapport de gestion de l'exercice 1989 de la Société d'exploitation du Casino de Genève SA, page 2166.
- 32
- Demande de la Tribune de Genève de photographier les débats, page 2584.
  - Demande de la radio d'enregistrer les débats sur des points précis, page 2738.
  - Demande du Courrier de Genève de photographier les débats, page 2926.
  - Demande de la Télévision de faire quelques plans sur la séance en vue des prochaines élections, pages 3462, 3499, 3503.
  - Demande du journal La Suisse pour photographier la remise des souvenirs aux conseillers municipaux sortants, page 4658.

- 33 Fermeture de l'Office de l'état civil le samedi matin, page 2582,
- 34 Fermeture du bureau des pompes funèbres le soir, page 2582.
- 35 Nouveaux règlements en matière de:
- d'adjudication des travaux, page 2583.
  - matériel de fêtes, page 2583.
- 36 Séance sur le concept de sécurité des bâtiments au Muséum d'histoire naturelle, pages 2400, 2506, 2927.
- 37 Mouvements au sein du Conseil municipal durant la dernière législature, page 2929.
- 38 Rapport du Conseil administratif relatif au désengagement et à la situation actuelle de l'ancien Abattoir municipal, pages 4218, 4232.
- 39 Publication de l'ordre du jour dans la Tribune de Genève, page 2930.
- 40 Création d'une banque cantonale unique à Genève, page, 3146.
- 41 Fermeture de la piscine des Vernets (Jean-Pierre Lyon). pages, 3270, 3338.
- 42 Information concernant la traversée de la rade, pages 3545. 3574, 3606, 3682.
- 43 Communication concernant les comptes rendus de l'année précédente, page 3548.
- 44 Effondrement partiel de la surface d'un parking devant les immeubles 6, 8 et 10 rue de Villereuse, page 3952.
- 45 Attribution du Mémorial pour la législature à venir à Typopress S.A. page 3955.
- 46 Communication suite à l'assemblée générale extraordinaire de l'Association des communes genevoises concernant la décision de modifier le calcul de la capacité financière communale, page 4230.
- 47 Cérémonie et discours de fin de législature, pages 4241.
- 48 Communication concernant l'arrêté du Conseil d'Etat pour la validation des élections des conseillers administratifs, des maires et adjoints pour l'ensemble des communes genevoises, page 4658.
- 49 Discours et cérémonie de fin de législature, pages 4659, 4663 à 4667, 4724.

**TABLE DES SEANCES**

|  |      |
|--|------|
| 1. Mardi 22 mai 1990 (après-midi) .....          | 1    |
| 2. Mardi 22 mai 1990 (soir).....                 | 33   |
| 3. Mercredi 23 mai 1990 (après midi).....        | 141  |
| 4. Mardi 12 juin 1990 (après-midi).....          | 205  |
| 5. Mardi 12 juin 1990 (soir).....                | 309  |
| 6. Mercredi 13 juin 1990 (après-midi).....       | 365  |
| 7. Mercredi 13 juin 1990 (soir).....             | 429  |
| Mercredi 20 juin 1990 (naturalisations).....     | 540  |
| 8. Mardi 26 juin 1990 (après-midi).....          | 549  |
| 9. Mardi 26 juin 1990 (soir).....                | 693  |
| 10. Mercredi 27 juin 1190 (après-midi).....      | 765  |
| 11. Mercredi 27 juin 1990 (soir).....            | 1097 |
| 12. Mardi 11 septembre 1990 (après-midi).....    | 1145 |
| 13. Mardi 11 septembre 1990 (soir).....          | 1261 |
| 14. Mercredi 12 septembre 1990 (après-midi)..... | 1369 |
| 15. Mercredi 12 septembre 1990 (soir).....       | 1461 |
| Jeudi 27 septembre 1990 (naturalisations).....   | 1512 |
| 16. Mardi 2 octobre 1990 (après-midi).....       | 1521 |
| 17. Mardi 2 octobre 1990 (soir).....             | 1645 |
| 18. Mercredi 3 octobre 1990 (après-midi).....    | 1769 |
| 19. Mardi 30 octobre 1990 (après-midi).....      | 1821 |
| 20. Mardi 30 octobre 1990 (soir).....            | 1977 |
| 21. Mercredi 31 octobre 1990 (après-midi).....   | 2033 |
| 22. Mercredi 31 octobre 1990 (soir).....         | 2125 |
| 23. Mardi 20 novembre 1990 (après-midi).....     | 2165 |
| 24. Mardi 20 novembre 1990 (soir).....           | 2297 |
| Mercredi 28 novembre 1990 (naturalisations)..... | 2346 |
| 25. Mardi 4 décembre 1990 (après-midi).....      | 2353 |

|  |      |
|--|------|
| 26. Mardi 4 décembre 1990 (soir).....          | 2441 |
| 27. Mercredi 5 décembre 1990 (après-midi)..... | 2505 |
| 28. Samedi 15 décembre 1990 (8 h 30).....      | 2581 |
| 29. Samedi 15 décembre 1990 (10 h 30).....     | 2737 |
| 30. Samedi 15 décembre 1990 (14 h).....        | 2769 |
| 31. Samedi 15 décembre 1990 (17 h).....        | 2817 |
| 32. Samedi 15 décembre 1990 (20 h 30).....     | 2849 |
| Dimanche 16 décembre 1990 (0 h 05).....        | 2908 |
| 33. Mardi 15 janvier 1991 (après-midi).....    | 2925 |
| 34. Mardi 15 janvier 1991 (soir).....          | 3021 |
| 35. Mercredi 16 janvier 1991 (après-midi)..... | 3085 |
| 36. Mardi 12 février 1991 (après-midi).....    | 3145 |
| 37. Mardi 12 février 1991 (soir).....          | 3269 |
| 38. Mercredi 13 février 1991 (après-midi)..... | 3337 |
| 39. Mercredi 13 février 1991 (soir).....       | 3413 |
| 40. Mardi 26 février 1991 (après-midi).....    | 3461 |
| 41. Mardi 26 février 1991 (soir).....          | 3509 |
| 42. Mardi 12 mars 1991 (après-midi).....       | 3541 |
| 43. Mardi 12 mars 1991 (soir).....             | 3605 |
| 44. Mercredi 13 mars 1991 (après-midi).....    | 3681 |
| 45. Mercredi 13 mars 1991 (soir).....          | 3893 |
| Mercredi 20 mars 1991 (naturalisation).....    | 3944 |
| 46. Mardi 16 avril 1991 (après-midi).....      | 3949 |
| 47. Mardi 16 avril 1991 (soir).....            | 4041 |
| 48. Mercredi 17 avril 1991 (après-midi).....   | 4153 |
| 49. Mardi 14 mai 1991 (après-midi).....        | 4217 |
| 50. Mardi 14 mai 1991 (soir).....              | 4393 |
| 51. Mercredi 15 mai 1991 (après-midi).....     | 4657 |
| Jeudi 23 mai 1991 (naturalisations).....       | 4725 |

52. Table des matières.....4729

\*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT \*\*\*\*\*